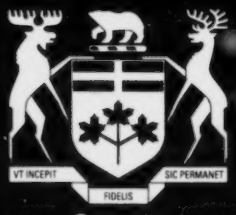


Ontario

Ontario Municipal Board
and
Board of Negotiation

Annual Report 2001-2002

How to contact the Boards:

Ontario Municipal Board
655 Bay Street
Suite 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Board of Negotiation
655 Bay Street
Suite 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-4700
Fax (416) 326-5370

Copies of this annual report, as well as other Board publications, may be obtained from the Boards.
For an electronic copy of this document, visit the Ontario Municipal Board web site at *www.omb.gov.on.ca*.

Copies of this annual report may also be obtained through:

Publications Ontario Bookstore
880 Bay Street, Toronto ON M7A 1N8
Telephone: (416) 326-5300

Out-of-town customers (except Ottawa) call **1-800-668-9938**.
In Ottawa, call (613) 238-3630 or, toll free, **1-800-268-8758**.

Telephone service for the hearing impaired is
available throughout Ontario, toll-free, at **1-800-268-7095**.

Order copies via the Internet at *www.publications.gov.on.ca*.

© Queen's printer for Ontario, 2003

ISSN 1703-2822

104-07528/

Ontario
Municipal
Board
655 Bay St. Suite 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Commission des
affaires municipales
de l'Ontario
655 rue Bay Bureau 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Ontario

To the Honourable Norm Sterling, Attorney General

Minister:

We have the pleasure of submitting, for the approval of the Legislature, the Ontario Municipal Board and the Board of Negotiation's 2001-2002 Annual Report.

Respectfully submitted,

David J. Johnson
Chair
Assessment Review Board
Ontario Municipal Board
Board of Negotiation

Gail Taylor
Chief Executive Officer
Assessment Review Board
Ontario Municipal Board
Board of Negotiation

June 2003

Contents

Chair's Message 1

Part One: Ontario Municipal Board

1. An Overview of the Board 2
2. OMB Operations 2001-2002 4
3. Members of the Ontario Municipal Board 2001-2002 9

Part Two: Board of Negotiation

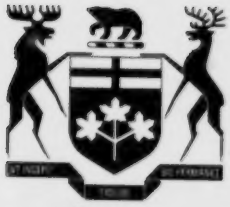
1. An Overview of the Board 14
2. BON Operations 2001-2002 14
3. Members of the Board of Negotiation 2001-2002 15

Part Three: Combined 2001-2002 Financial Summary: OMB and BON

1. Financials 16

Ontario
Municipal
Board
655 Bay St. Suite 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Commission des
affaires municipales
de l'Ontario
655 rue Bay Bureau 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca



Ontario

Chair's Message

I am pleased to present my second Annual Report as Chair of the Ontario Municipal Board (OMB) and the Board of Negotiation (BON). Over the past year, my appreciation for the role of the two Boards has deepened.

At the OMB, the impact of decisions can be far-reaching. People rightly hold strong opinions on questions of planning and development in their communities. Given such diverse viewpoints, making decisions on matters affecting people and their neighbourhoods is a significant challenge. Debate and media reports on the OMB tend to focus on large-scale developments, sometimes questioning the very existence of the Board. This debate and coverage is healthy, articulating and reinforcing the importance people place on the future of their communities.

Contrary to media attention and public perception, more than half of the files received by the Board deal with individuals seeking a minor variance or consent to sever a property and do not involve broad planning issues. For all planning and development issues, large or small, the Board's process allows property owners, municipalities and other stakeholders the opportunity for a fair hearing in an open, respectful forum.

The OMB continues to strive to provide access to such alternate dispute resolution mechanisms as pre-hearings, mediation and motion proceedings. The use of these mechanisms, including the mediation work performed by the Board of Negotiation, has increased over the past few years. The use of these mechanisms has the potential to save both time and money for those involved as many cases that go to mediation are resolved without the need for a full hearing.

Whether processing cases, scheduling hearings or issuing decisions, the OMB strives for fairness, accuracy, consistency, and quality. The Board continues to improve its timeliness, especially in dealing with smaller issues such as minor variances.

We continue to integrate the administration of the Ontario Municipal Board, the Assessment Review Board and the Board of Negotiation, with the goal of achieving efficient and cost-effective ways to serve the people of Ontario.

The Chairmanship of the Ontario Municipal Board and the Board of Negotiation continues to be a most rewarding responsibility. It is a pleasure serving Ontarians in this challenging environment.

David J. Johnson

June 2003

1. An Overview of the Board

Purpose of the Board

The Ontario Municipal Board (OMB) is an independent adjudicative tribunal that hears appeals and applications on a wide range of municipal and land-related matters. Among the matters dealt with by the OMB are official plans, zoning by-laws, subdivision plans, consents, minor variances, land compensation, development charges, ward boundaries, aggregate resources and a wide range of other land-related and municipal matters.

Along with other regulatory and adjudicative agencies, the OMB helps form the core of the administrative justice sector in Ontario. It has been demonstrated that agencies provide access to justice that is less expensive, less complex, and less formal than the courts.

Possessing specialized knowledge of relevant legislation and matters in their particular field, administrative agencies and their adjudicators, or Members, are integral components of Ontario's social and legal infrastructure.

History and Jurisdiction

The Ontario Municipal Board is one of the Province's longest standing adjudicative tribunals. It was created in 1897, when the Office of the Provincial Municipal Auditor was established to supervise account keeping by municipalities.

In 1906, the Ontario Railway and Municipal Board was created, with the added responsibility of supervising the then-burgeoning rail transportation system between and within municipalities. In 1932, it was renamed the Ontario Municipal Board. While the Board's mandate has changed and greatly expanded over the years, many of the powers given to the OMB at the time of its creation have been retained, albeit with changing scopes of responsibility.

The Province has provided for application or appeal to the OMB under more than 180 statutes. The Board's range of jurisdiction is broad, with most of its work arising from the *Planning Act*. Other statutes that account for the rest of the Board's work include the *Expropriations Act*, the *Development Charges Act*, the *Ontario Municipal Board Act* and the *Municipal Act*.

Agency Reform and Administrative Integration

In 1997, the Province's Wood Task Force on Agencies, Boards and Commissions recommended the amalgamation of the Ontario Municipal Board (OMB), the Assessment Review Board (ARB), and the Board of Negotiation (BON). Approved by the Government, the rationale for amalgamation emerged from the three tribunals' shared orientation to property and planning matters. At this time, the Government has not approved the creation of a single board, but has approved the movement towards administrative amalgamation.

This process began in 1998, when the three tribunals began to share leadership, resources and best practices. To this end, in February 1998 the Chair, along with two Vice Chairs of the OMB, were cross-appointed to the ARB. A joint Chief Executive Officer (CEO) was appointed in February 1999 to lead administrative integration.

A further step toward amalgamation was taken when the OMB and BON were transferred to the same Ministry as the ARB, the Ministry of the Attorney General. Prior to the November 1, 2000 transfer, the OMB and BON were under the Ministry of Municipal Affairs and Housing.

By March 31, 2002, the Boards shared a Chair, a CEO, three Vice Chairs, five Members, and two legal counsel. Opportunities for further amalgamation continue to be implemented with the goal of reduced expenditures and enhanced service to all the Board's clients.

Legislative Changes

Oak Ridges Moraine Protection Act, 2001

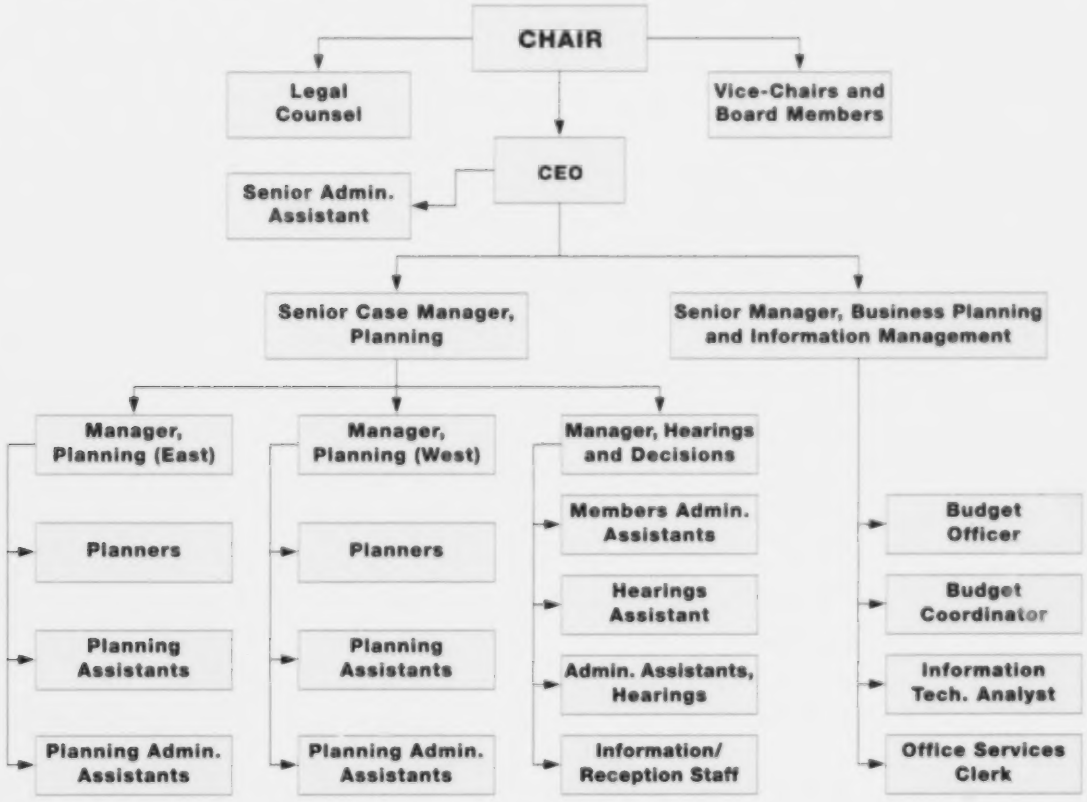
On May 17, 2001, the *Oak Ridges Moraine Protection Act, 2001* came into effect, establishing a six-month moratorium on development on the Moraine and postponing all proceedings that were under way on lands within the Moraine. At the time of the Act, the Ontario Municipal Board was hearing a number of cases that fell within the Moraine. These hearings were also postponed, or stayed.

The Board undertook to review its entire caseload originating from municipalities through which the Moraine runs. This initiative was meant to identify all cases that would have to be postponed during the moratorium established by the *Oak Ridges Moraine Protection Act, 2001*. The Board placed over 65 cases on hold as a result of this review, informing affected parties that such actions had been taken in accordance with the requirements of the Act.

On December 14, 2001, the *Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001* came into effect. A number of Regulations were also introduced in support of this new Act.

The Board must consider the *Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001* and related regulations as it proceeds to deal with those cases that had been postponed, as well as any new cases that come before it. Decisions on applications made on or after November 17, 2001 must conform to all aspects of the Oak Ridges Moraine Conservation Plan. For applications made before November 17, 2001, where no decision had been made before that date, decisions must also conform to the prescribed provisions of the Plan. These timelines will determine the degree to which the development must conform to the Plan and, consequently, the issues that the Board must take into account when adjudicating.

OMB Organizational Chart



2. OMB Operations 2001-2002

Caseload

Each incoming appeal and application to the Ontario Municipal Board is assigned both a file number and a case number. File numbers are unique, but those appeals and applications relating to a specific proposal or development are grouped under a shared case number. This means that a single "case" can vary greatly in size and/or complexity. For example, an appeal of a minor variance matter (i.e. one file) may represent the entirety of one case; yet multiple files pertaining to matters such as an official plan, zoning by-law, subdivision and site plan may together also comprise one case.

Although there was a slight decrease in the number of cases and files the Board received over the previous fiscal year, there were a number of factors that impacted demands on the Board's Member and staff resources.

Many of the cases heard by the Board were composed of numerous files and required increased hearing time, leading to an overall increase in the number of hearing events required to adjudicate the Board's caseload.

The complexity of the Board's caseload also increased: approximately one half of the Board's caseload consisted of cases from the Greater Toronto Area pertaining to complex urban planning issues requiring additional staff and hearing time, including an increase in the number of motions, pre-hearings and mediations.

Finally, parties and participants are accessing the system to a greater degree than in previous years. This has led to an increase in staff time required to manage the caseload outside of the hearing room, especially with respect to the number of requests for information about Board processes and procedures.

In this section, the percentage increase or decrease in each type of caseload activity should be read as a discrete statistic.

Table 1: **OMB File Types Received**

	FISCAL YEAR					
Files Received by Type (Appeals and Applications)	**1999 - 2000**		**2000 - 2001**		**2001 - 2002**	
	#	**%**	**#**	**%**	**#**	**%**
1 Minor Variances	595	28%	568	28%	549	30%
2 Consents	357	17%	385	19%	323	18%
3 Zoning By-laws	306	15%	309	15%	273	15%
4 Official Plans	227	11%	264	13%	194	10%
5 Zoning Refusal or Inaction	188	9%	209	10%	166	9%
6 Plans of Subdivision	89	4%	99	5%	143	8%
7 Municipal Structure (includes site plans)	115	5%	114	6%	87	5%
8 Development Charges	176	8%	43	2%	49	3%
9 Land Compensation	31	1%	37	2%	27	1%
10 Capital Expenditures	15	1%	16	1%	24	1%
11 Consolidated Hearings	3	0%	5	0%	0	0%
12 Assessments	2	0%	0	0%	0	0%
TOTAL	**2,104**	**100%**	**2,049**	**100%**	**1,835**	**100%**

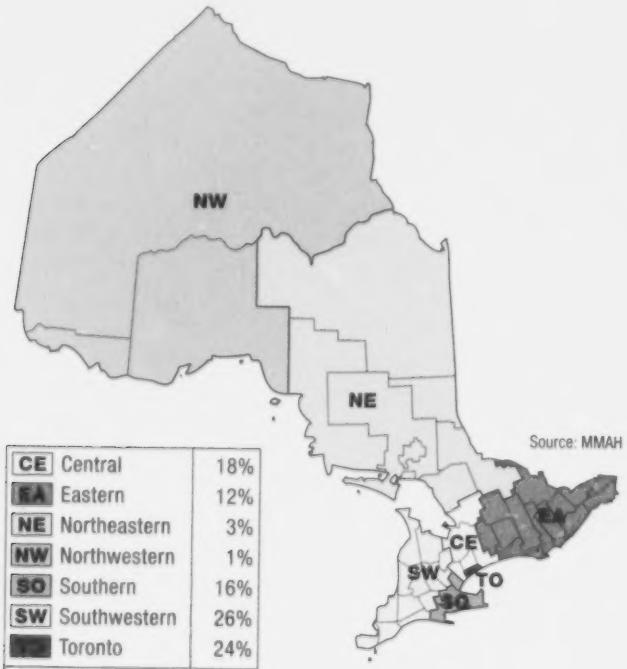
The Ontario Municipal Board (OMB) received 1,835 files during the 2001-2002 fiscal year, a 12 per cent decrease over the previous fiscal year. All file types other than appeals related to minor variances saw a decrease over the previous year. The Board's caseload intake during the 2001-2002 fiscal year was 1,255 cases, a decrease of 9 per cent over the previous fiscal year. The Board's rate of case closure in 2001-2002 was marginally lower than in 2000-2001.

Table 2: **OMB Case Type Received, Closed and Active for 2001-2002**

Case Type	Cases Opened	Cases Closed	Caseload at March 31/02
Planning	1,186	1,298	1,293
Municipal Finance	25	24	19
Land Compensation	33	27	111
Development Charges	11	27	46
Joint Board	0	0	2
TOTAL	**1,255**	**1,376**	**1,471**

Historically, the majority of the Board's caseload originates from the Greater Toronto Area (GTA), comprising Toronto and the Regions of Durham, Halton, Peel and York. The 2001-2002 fiscal year saw the continuation of this trend with 48 per cent of the caseload coming from the GTA. Generally, this can be traced to the higher volume of planning applications considered in the larger urban centres. The provincial distribution of cases opened during the 2001-2002 fiscal year was as follows:

Figure 1: **OMB Caseload Distribution for 2001-2002**



Source: MMAH

CE	Central	18%
EA	Eastern	12%
NE	Northeastern	3%
NW	Northwestern	1%
SO	Southern	16%
SW	Southwestern	26%
TO	Toronto	24%
Total		**100%**

Source: OMB

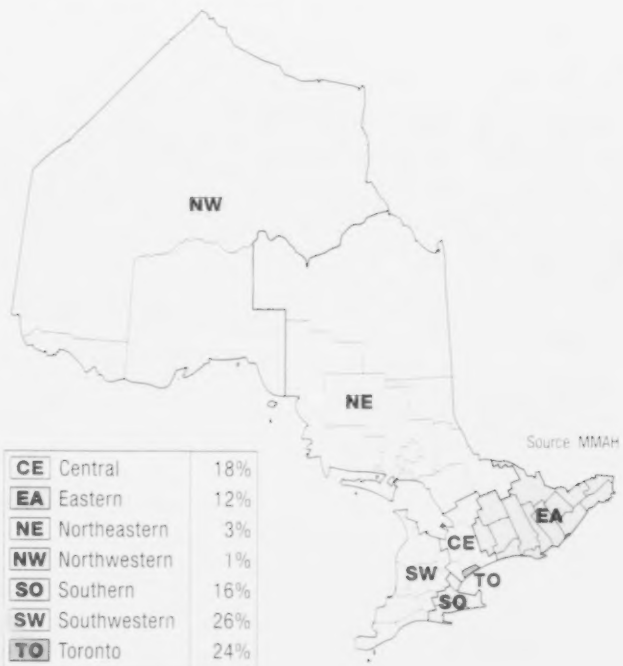
The Ontario Municipal Board (OMB) received 1,835 files during the 2001-2002 fiscal year, a 12 per cent decrease over the previous fiscal year. All file types other than appeals related to minor variances saw a decrease over the previous year. The Board's caseload intake during the 2001-2002 fiscal year was 1,255 cases, a decrease of 9 per cent over the previous fiscal year. The Board's rate of case closure in 2001-2002 was marginally lower than in 2000-2001.

OMB Case Type Received, Closed and Active for 2001-2002

Case Type	Cases Opened	Cases Closed	Caseload at March 31/02
Planning	1,186	1,298	1,293
Municipal Finance	25	24	19
Land Compensation	33	27	111
Development Charges	11	27	46
Joint Board	0	0	2
TOTAL	**1,255**	**1,376**	**1,471**

Historically, the majority of the Board's caseload originates from the Greater Toronto Area (GTA), comprising Toronto and the Regions of Durham, Halton, Peel and York. The 2001-2002 fiscal year saw the continuation of this trend with 48 per cent of the caseload coming from the GTA. Generally, this can be traced to the higher volume of planning applications considered in the larger urban centres. The provincial distribution of cases opened during the 2001-2002 fiscal year was as follows:

OMB Caseload Distribution for 2001-2002



Source: MMAH

CE	Central	18%
EA	Eastern	12%
NE	Northeastern	3%
NW	Northwestern	1%
SO	Southern	16%
SW	Southwestern	26%
TO	Toronto	24%
	Total	**100%**

Source: OMB

Case Processing

Staff continued the Board's efforts to minimize the time from receipt of a case to resolution. Thoroughly reviewing each case to identify parties, staff worked with parties to establish issues, case complexity, the novelty of the issues, awareness of various legislated deadlines, and the estimate of time the matter might require for a hearing. Also, the Board must consult the relevant legislation to ensure its authority to deal with a given case.

The planners and planning assistants explored with the parties the potential for mediation to be applied to the case and/or the use of a pre-hearing as a mechanism to assist the parties in moving a matter forward to resolution. Board staff was also responsible for carrying out the instructions and decisions issued by Board Members in the management of a case, and assisting Members in communicating directions to the parties.

For the OMB's planning purposes, the province is divided into "East" and "West" teams, each led by a manager. Each team is then further broken down into five regions, with planners and planning assistants responsible for cases within their assigned region. This structure provides the OMB's clients with a consistent point of contact at the Board. The Board has also found that assigning caseload responsibility along regional lines allows managers and staff to build regional expertise, follow what is occurring at the local level, and predict which matters may ultimately be brought before the Board for adjudication.

Hearing Activity

The Ontario Municipal Board scheduled 2,013 hearing events during the 2001-2002 fiscal year. This represents a 6 per cent reduction in scheduled hearings over the previous fiscal year. Although there were fewer hearing events "scheduled" in 2001-2002, there were more actual hearing events held. The 1,696 hearing events conducted constituted a 3 per cent increase over the previous fiscal year.

The Board strove to ensure that cases were streamed appropriately and access to resolution opportunities were made readily available. The Board continues to place importance on the value of mediation, pre-hearings and motions as case management tools.

During fiscal 2001-2002, the Board scheduled 61 mediation events, an increase of 95 per cent over the previous fiscal year. The OMB found that parties were often ready to explore opportunities for the resolution of matters outside the traditional adjudicative hearing process. Board Members continued to raise the option for mediation with the parties during the pre-hearing process. While mediation cannot be imposed on parties, where parties voluntarily enter into the process with sincere intentions, mediation has proven either to fully resolve matters or reduce the number of issues that require adjudication through the hearing process.

Pre-hearing activity remained constant, with parties continuing to find that pre-hearings assisted in focusing and organizing the hearing. The 2001-2002 fiscal year saw a 13 per cent increase in the number of motions heard by the Board. Motions to dismiss appeals under the *Planning Act* increased by 30 per cent, a trend that may be attributed to parties gaining 'as of right' powers to request a motion to dismiss an appeal without a full hearing.

The OMB is conscious of the costs incurred by individuals in pursuing matters before the Board. Staff and Members attempt to ensure that all hearing events are necessary and efficiently scheduled.

Case Management - Assessment Appeals

In 1997 the *Assessment Act* was amended to remove the right to appeal a decision of the Assessment Review Board. Therefore, only those matters heard by the ARB prior to January 1, 1998 can be appealed to the Ontario Municipal Board.

The OMB worked diligently at resolving its assessment caseload. Those efforts were delayed awaiting a decision of the courts in *Slough Estates Canada Ltd. v. Ontario (Regional Assessment Commissioner, Region No. 15)* (2000), 48 O.R. (3d) 84. The OMB postponed more than 450 cases while awaiting the outcome of these court proceedings. The resolution of this matter in December 2000 allowed the Board to proceed with the majority of its outstanding caseload. The Board proceeded to work with parties to move the remaining cases forward and, by the end of the 2001-2002 fiscal year, the OMB had just 199 open assessment cases.

Following the trend of past years, the Board's experienced a high rate of settlement or withdrawal in assessment cases. The Board's experience is that matters often settle before a hearing date.

Performance Measures

In 1999 the Ontario Municipal Board established performance goals to measure and report on its performance as well as to improve its efficiency. After the first year, they were re-evaluated and the targets set at more aggressive levels for subsequent years.

The performance measures track the timeliness of the OMB in processing appeals, from the receipt of a case until the hearing process is complete and the decision is issued. Performance measures cover three aspects of case resolution.

Processing Phase

This performance indicator measures the time from the date a case is received at the OMB to the date the case is sent to the Hearings Division for scheduling. The indicator includes the time taken to create the case, enter information in the OMB data base, review the file to ensure all submission requirements have been met, await any additional related appeals, and discuss the issues with the parties in order to determine the appropriate type and length of hearing.

On some files, for a variety of reasons one or more of the parties may ask that the case be put on hold. Files received by the OMB may be incomplete or may have to be held in abeyance pending a decision by a municipal council on an application that is best heard concurrently with the file before the Board. Each of these factors may affect the length of time devoted to the processing phase. Consequently, there are some circumstances that create delays over which the Board has little or no control.

The Board has met or exceeded its targets in 2001-2002.

Table 3: Targets and Results for Processing Phase

1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
Targets	**Results**	**Targets**	**Results**	**Targets**	**Results**
40% within 60 days	64%	65% within 60 days	67%	65% within 60 days	65%
66% within 120 days	75%	75% within 120 days	80%	75% within 120 days	80%

Scheduling Phase

This performance indicator sets targets from the time that a case is ready to be scheduled for a hearing event until the start date of that hearing. This measure takes into account the time required to provide notice of the hearing, which ranges from 10 days for motions to as much as 60 days for appeals relating to the refusal or neglect of a municipal council to make a decision on an application. In most cases, the Board's practice is to provide 35 days notice of a hearing.

The Board maintained consistent results, exceeding the established targets.

Table 4: Targets and Results for Scheduling Phase

1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
Targets	**Results**	**Targets**	**Results**	**Targets**	**Results**
70% within 90 days	87%	85% within 90 days	88%	85% within 90 days	90%
80% within 120 days	95%	95% within 120 days	95%	95% within 120 days	96%

Decision Phase

The decision phase commences once a hearing event is completed. It measures the time from the end date of a hearing to the date that the decision is issued.

As its first priority, the Board is committed to rendering well-reasoned decisions. The length of the hearing, the amount of evidence, the number of witnesses and the complexity of the appeal are all factors that affect the time it takes for a Member panel to issue a decision.

The Board's performance is consistent with the previous fiscal year.

Table 5: Targets and Results for Decision Phase

1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
Targets	**Results**	**Targets**	**Results**	**Targets**	**Results**
80% within 30 days	68%	80% within 30 days	78%	80% within 30 days	75%
90% within 90 days	88%	90% within 90 days	94%	90% within 90 days	95%

Information Technology and Electronic Service Delivery (ESD)

E-Decisions, launched in March 2001, has proven to be a great success, with extremely positive response from clients. Through the Board's website at **www.omb.gov.on.ca**, interested parties can go online at any time and access all decisions issued by the OMB since January 1, 2001.

The Ontario Municipal Board's Case Management Information System (CMIS) remained a critical internal component in the Board's ability to deliver service to the public and stakeholders. We continued to make improvements to allow greater ease of use for staff. Recent refinements have meant faster analysis of caseloads and statistical reports to assist in reporting on our performance, easier tracking of trends, and quicker access to key information requested by our clients.

The Board has also developed an extensive Intranet site that provides Board staff and Members with easy access to such information as hearing locations, contact lists, on-line procedure manuals, presentations and speeches.

OMB Members reside in communities throughout Ontario, presiding over hearings anywhere in the Province. Electronic access for the Membership becomes an important means of communication between the Board's offices in Toronto and the Members in the field. Board staff makes extensive use of e-mail to communicate with Members and seek direction on case-specific issues and many Members transmit decisions to the Board electronically.

Stakeholder Consultation

The Ontario Municipal Board maintained its tradition of outreach to its stakeholders. The Board participated in education and other events sponsored by stakeholders, as well as met with stakeholders to inform them of new initiatives and consult on proposed practices and procedures. Some of the groups whom the OMB addressed during the fiscal year include: the University of Toronto Planning Alumni, Ontario Small Urban Municipalities, Ontario Bar Association – Municipal Law Section, Ontario Association of Committees of Adjustment, Canadian Institute of Planners, Ontario Professional Planners Institute, Northwestern Municipal Association, and the Ontario Municipal Administrators' Association.

Continuing Education

The Board places tremendous importance on Member education. The Continuing Education Committee conducted a variety of monthly workshops, including such topics as changes in legislation, recent court decisions, and all aspects of conducting hearings and other proceedings.

The Board actively supports the Society of Ontario Adjudicators and Regulators (SOAR), its training programs and its annual Conference of Ontario Boards and Agencies (COBA). Many Board adjudicators hold membership in the Council of Canadian Administrative Tribunals (CCAT), with Board Members and staff serving on the Executive of these groups.

Code of Conduct

In an effort to maintain and enhance the professionalism and integrity of the Assessment Review Board, the Board of Negotiation and the Ontario Municipal Board, David J. Johnson approved the implementation of a document titled *Code of Conduct, Public Complaints Policy and Member Description* in January 2002.

The primary objectives of the Code are to provide guidance to Members appointed to the three Boards on appropriate standards of conduct as well as to provide individuals appearing before the Boards with an understanding of the standards and expectations that apply to adjudicators.

Complementing and supporting the pre-existing procedures and policies at the Boards, the Code was founded on the recognition that the conduct of Members must be governed by the core principles of *fairness, integrity, timeliness, impartiality* and *independence*. Other important principles emerging from the Code of Conduct include *accessibility, consistency, personal conduct, optimum cost, conflict of interest* and *obligations* following the expiry of a Member's term of appointment.

3. Members of the Ontario Municipal Board 2001-2002

As of March 31, 2002, the end of the fiscal year, there were 27 full-time (Order-in-Council) appointees to the Board. The Lieutenant Governor, following a process that includes an opportunity for review by the all-party Standing Committee on Government Agencies, appoints Members to a three-year term. The Membership represents such professions as: lawyers, planners, engineers, accountants, economists, farmers, teachers, professors, municipal elected representatives and municipal administrators.

There is a requirement that the Board's head office be in the City of Toronto; however, many Members live in communities outside the Toronto area. As well, the Board offers bilingual adjudication when requested. During the year under review, one Executive Vice Chair and three full-time Board Members left the Board. One Member, Gary A. Harron, moved from full-time to part-time status and continued his cross-appointment to the Assessment Review Board.

Chair and Vice Chairs

Chair	Date Appointed
JOHNSON, David J.*	November 15, 2000
Executive Vice Chair	
FISH, Susan***	September 26, 1994
Executive Vice Chair	November 1, 1996 to March 13, 2002
Vice Chairs	
EGER, Marilyn F.	August 6, 1991
Vice Chair	September 8, 1994
HUBBARD, Marie*	December 10, 1997
Vice Chair	December 10, 2000
O'BRIEN, James	January 1, 1997
Vice Chair	September 5, 2000
OWEN, Robert D. M.*	January 4, 1983
Vice Chair	August 27, 1992
SEABORN, Jan de P.*	May 31, 2000
Vice Chair	May 31, 2000

note: * indicates those Members who were cross-appointed to the ARB as of March 31, 2002
** indicates those Members who are no longer with the OMB as of March 31, 2002
*** indicates those Members who were cross-appointed to the ARB but are no longer with the OMB as of March 31, 2002

OMB Members

Members	Date Appointed
AKER, John R.	May 10, 2000
BEACH, Calvin A.	March 2, 1992
BECCAREA, Robert A.	October 21, 1998
BISHOP, Gregory C. P.	September 18, 2000
BOXMA, J. Robert*	January 1, 1997
CRAWFORD, Norman A.	August 1, 2000
CULHAM, David J.	May 24, 2000
DALY, Gregory J.	October 21, 1998
DRURY, Robert E.*	April 29, 1999
EMO, Ronald J.*	February 5, 1997
GRANGER, Donald R.*	November 3, 1997
HARRON, Gary A.*	December 1, 1982 *(Full-Time)*, February 1, 2002 *(Part-Time)*
JACKSON, Norman C.	October 6, 1997
KATARY, Narasim M.	August 1, 1989
KRUSHELNICKI, Bruce W.	August 6, 1991
LEE, S. Wilson	July 1, 1988
MAKUCH, Richard G. M.	November 18, 1998
McLOUGHLIN, Brian W.	January 1, 1984
MILLS, James R.	May 10, 1982

Members *(continued)*	**Date Appointed**
ROGERS, Susan D.	September 8, 1997
ROSENBERG, Morley A., Q.C.	January 3, 1983
WATTY, W. R. Franklin**	August 1, 1989 to July 31, 2001
WYGER, Penny L.	November 25, 1998
YAO, Ted**	July 3, 1989 to November 16, 2001

note: * indicates those Members who were cross-appointed to the ARB as of March 31, 2002
** indicates those Members who are no longer with the OMB as of March 31, 2002
*** indicates those Members who were cross-appointed to the ARB but are no longer with the OMB as of March 31, 2002

OMB Member Biographies

John R. Aker was appointed to the Ontario Municipal Board on May 10, 2000. He is a graduate of Queen's University in business and commerce. He was City Councillor of Oshawa and Regional Councillor of Durham for over 20 years. He served as Works Chairman, Region of Durham and Member of the Planning Committee, City of Oshawa for several years. Prior to joining the Board, he was President of Schofield-Aker Insurance in Oshawa.

Calvin A. Beach was appointed to the Board on March 2, 1992. He is a professional engineer with design and management experience on civil and municipal engineering projects in the United Kingdom and Canada. Prior to joining the Board, Mr. Beach was an associate partner with the IBI Group.

Robert A. Beccarea was appointed to the Board on October 21, 1998. A lawyer since 1972, he is a graduate of the University of Western Ontario. Mr. Beccarea was a City of London Councillor for nine years and Chair of its Planning Committee. His most recent legal association was with the law firm of Siskind Cromarty Ivey & Dowler in London, specializing in municipal and labour law, including mediation and arbitration.

Gregory C. P. Bishop joined the Board on September 18, 2000. He is a graduate of the University of New Brunswick. He became a professional engineer in 1982, an Ontario Land Surveyor in 1986, and he practised for many years in rural Ontario. In 1997, he expanded his horizons into the financial planning and insurance industry. He served for five years as a member and chairman of a local community and housing corporation.

J. Robert Boxma was appointed to the Board on January 1, 1997. A lawyer, he was with the firm of Smith, Lyons in the City of Toronto and practised for many years in the municipal and planning fields, appearing frequently before the Board and the Environmental Assessment Board. He holds a Masters Degree in law from the London School of Economics and Political Science.

Norman A. Crawford was appointed to the Board on August 1, 2000. A lawyer since 1972, he is a graduate of Osgoode Hall Law School and practised in both the public and the private sector. Prior to his appointment to the OMB, he ran a general law practice in Kitchener, Ontario.

David J. Culham was appointed to the Board on May 24, 2000. He was a municipal Councillor with the City of Mississauga and the Region of Peel from their inception in 1974, chairing both of their Planning Committees several times. He graduated from the University of Western Ontario in 1967 with a Masters Degree in Geography and Planning.

Gregory J. Daly was appointed to the Board on October 21, 1998. A registered professional planner, he graduated from Ryerson Polytechnic University and then practised in both the public and private sectors, most recently as Senior Planner at the law firm Weir & Foulds in Toronto, advising the municipal and environmental law practice group.

Robert E. Drury was appointed to the Board on April 29, 1999. He has a broad background in agriculture, hydrology and small business. Mr. Drury was Mayor of Oro-Medonte Township for nine years and Warden of the County of Simcoe. He was also a member of, and chaired, various municipal planning committees.

Marilyn F.V. Eger was appointed to the Board on August 6, 1991, and became a Vice Chair on September 8, 1994. A planner, she was previously with the Regional Municipality of Peel and the Credit Valley Conservation Authority. She holds a Masters Degree in Environmental Studies from York University.

Ronald J. Emo was appointed to the Board on February 5, 1997. An Ontario Land Surveyor (O.L.S.) and Ontario Land Economist (P.L.E.), he was in practice in Collingwood for many years. He served on Collingwood Town Council for ten years, eight of which as Mayor. Mr. Emo served on several inter-municipal committees such as waste management and housing. He holds a degree in geography and political science from Wilfrid Laurier University.

Susan Fish, was appointed to the OMB on September 26, 1994, appointed Executive Vice Chair of the OMB in 1996 and cross-appointed as Vice Chair to the ARB in 1998. She holds a Master of Public Administration and has authored a number of studies on housing, transportation, urban development and municipal structure and finance. She has taught Municipal and Planning Law at York University and is an adjunct professor at the University of Toronto Law School. She was Executive Director of the Bureau of Municipal Research, a Toronto City Councillor, Minister of Citizenship and Culture and Minister of Environment. Prior to her appointment, she was a principal in a strategic planning and communications firm.

Donald R. Granger was appointed to the Board on November 3, 1997. He was a College Professor and Coordinator of the Municipal Planning and Development Program (now Urban and Regional Planning/GIS) at Mohawk College from 1978 to 1997. He served terms as Deputy Mayor and Mayor in the Town of Flamborough and Regional Councillor in Hamilton-Wentworth from 1988 to 1994. He co-chaired the Constituent Assembly on the Municipal Government System in Hamilton-Wentworth in 1995-1996. He is a former member and past president of the Royal Botanical Gardens. He is a Registered Planner in Ontario and a member of the Society for Conflict Resolution in Ontario.

Gary A. Harron was appointed to the Board on December 1, 1982. He is a former Reeve of Amabel Township and Warden of Bruce County. A graduate of the University of Guelph, he has an extensive background in agriculture.

Marie Hubbard was appointed to the Board on December 10, 1997 and a Vice Chair in 2000. She was cross-appointed as a Vice Chair of the Assessment Review Board in December 2000. She is a former Mayor of the Town of Newcastle and was also Chair of the Planning Committee, Region of Durham.

Norman C. Jackson was appointed to the Board on October 26, 1997. He was the City Solicitor for the City of Kingston for 20 years and formerly a solicitor with the City of Ottawa. He appeared frequently before the Board on planning and municipal matters.

David J. Johnson was appointed Chair of the OMB, ARB and BON on November 15, 2000. Prior to this appointment, he was President and CEO of the Toronto General and Western Hospital Foundation. He has been a Member of the Provincial Parliament for the Don Mills Riding, the Minister of Education and Training, Government House Leader, Minister of Health, Chair of Management Board of Cabinet, Finance Opposition Critic and Municipal Affairs Opposition Critic. He was also the Mayor of East York for ten years. He holds a Bachelor of Science degree from McMaster University and a Master of Mathematics degree from the University of Waterloo.

Narasim M. Katary joined the Board on August 1, 1989. His formal education includes civil engineering, city planning and regional economics, and he was the head of long range planning with the Regional Municipality of Sudbury prior to joining the Board.

Bruce W. Krushelnicki was appointed to the Ontario Municipal Board on August 6, 1991. Formerly an Associate Professor and Director of the Institute of Urban and Environmental Studies, Brock University, where he taught for 12 years, Dr. Krushelnicki studied in the schools of Urban and Regional Planning at Queen's University and the University of Waterloo.

S. Wilson Lee joined the Board on July 1, 1988. He served as the Assistant Regional Solicitor with the Regional Municipality of Peel for ten years and, prior to that, as an Assistant Regional Solicitor in the Regional Municipality of Sudbury.

Richard G. M. Makuch joined the Board on November 22, 1998. He was City Solicitor for the City of Gloucester and was legal counsel to two major federal tribunals. He appeared frequently before the Board as well as the Federal Court of Appeal and the Ontario Courts.

Brian W. McLoughlin joined the Board on January 1, 1984. Prior to his appointment, he was the Assistant Deputy Attorney General – Courts Administration. After graduating as a Chartered Accountant in 1961, he practised with Touche and Company before he joined the Ministry of the Attorney General.

James R. Mills was appointed to the Board on May 10, 1982. With a background in sales training and management, he operated his own insurance company for many years before joining the OMB. He was a councillor in Muskoka Lakes and he chaired numerous ratepayer groups. He was a Member and Vice Chair of the Toronto Committee of Adjustment for nine years.

James L. O'Brien was appointed to the Board on January 1, 1997 and a Vice Chair in 2000. He is a lawyer with extensive experience in the municipal and planning areas, both with the Regional Municipality of Ottawa-Carleton and the City of Ottawa, and also has a great deal of experience before the Board.

Robert D. M. Owen was appointed to the Ontario Municipal Board in 1983. He became a Vice Chair of the OMB in 1992 and was cross-appointed as a Vice Chair of the Assessment Review Board in 1998. Mr. Owen is Vice President of the Society of Ontario Adjudicators and Regulators' (SOAR) Board of Directors and is a Member of the Board of Directors of the Council of Canadian Administrative Tribunals (CCAT). A graduate of Queen's University Faculty of Law, he was called to the Ontario Bar in 1970. Prior to joining the OMB, he practised law in Orillia and Toronto.

Susan D. Rogers was appointed to the Board on September 8, 1997. She practised as a lawyer with the firm of Goodman and Carr in Toronto. Prior to that, she was a solicitor in the Law Department of the Regional Municipality of Halton and directed Halton's landfill environmental assessment process. Ms Rogers' specialty was the field of municipal, environmental and planning law and she appeared frequently before the Board.

Morley A. Rosenberg was appointed to the Board in 1983. He is a lawyer, and was formerly Mayor of Kitchener, Regional Councillor for the Region of Waterloo and member of the Grand River Conservation Authority.

Jan de P. Seaborn was cross-appointed to the Ontario Municipal Board as a Vice Chair on May 31, 2000. Prior to her appointment as a Vice Chair of the Assessment Review Board in March 1998, she was a partner in the regulatory, planning and environmental department of a Toronto law firm. Called to the Ontario Bar in 1983, her practice included many appearances as Counsel before the Environmental Assessment Board, Joint Board, Ontario Municipal Board and federal regulatory tribunals.

W. R. Franklin Watty joined the Board in August 1989. Prior to this appointment, he was the Director of Planning with the Regional Municipality of Waterloo.

Penny L. Wyger was appointed to the Board on November 25, 1998. She is a lawyer with extensive experience in municipal law who holds a Masters Degree in Public Administration. She was a Director of Planning and Development Law at the City of Scarborough and head of the legal department at the Town of Pickering. She has appeared frequently before the Board.

Ted Yao joined the Board on July 3, 1989. He has held the position of solicitor with the cities of Toronto, Mississauga and Oshawa and was an Urban Planner with the National Capital Commission, Ottawa. Prior to his appointment, Mr. Yao conducted civil litigation before all courts in Ontario, as well as appearing frequently before the Board.

1. An Overview of the Board

Purpose of the Board

The Board of Negotiation (BON) serves as an informal tribunal that negotiates compensation settlements in expropriation cases. The BON becomes involved only after alternative avenues for resolving the issues have not succeeded. The meetings with expropriated parties and the authorities are arranged throughout Ontario at no cost to either party. The Board reviews all written documentation from the parties and considers the submissions of the parties.

Through mediation, the Board attempts to bring the parties to an agreement on the appropriate compensation for the specific case. With no power to impose a settlement, the Board will, where sufficient information has been submitted, provide an opinion about how to reach fair compensation.

Subsection 27(5) of the *Expropriations Act* provides that the Members of BON must view the property in question prior to, or during, the hearing. Using its expert mediators, the BON has been able to achieve a high rate of success with the cases brought before it. If no settlement can be reached, the parties can take their appeal to the Ontario Municipal Board.

History and Jurisdiction

The Board of Negotiation was formed under the authority of the *Expropriations Procedures Act* 1962/63. The Act, which came into force on January 1, 1964, represented one of the recommendations of the report of the Select Committee on Land Expropriation.

As a result of subsequent studies on compensation and procedures, including the reports for the Ontario Law Reform Commission, the *Expropriations Act* came into force on January 1, 1970. Under the *Expropriations Act* the Land Compensation Board was established, forming a single tribunal that would possess the potential for uniform decision-making. The Land Compensation Board's duties have now been assumed by the Ontario Municipal Board.

2. BON Operations 2001-2002

Requests for BON Involvement

Table 6: **Meetings Requested and Held April 1, 2001 to March 31, 2002**

	APR	MAY	JUNE	JULY	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	**TOTAL**
Requests Received	6	1	2	2	1	4	3	2	0	1	2	0	**24**
Meetings Held	4	6	1	1	2	0	0	1	2	2	2	1	**22**

Origin of Requests

Table 7: **Origin of Requests for BON Involvement**

Expropriating Party	Number of Requests	
	2000 - 2001	2001 - 2002
The Corporation of the City of London	1	2
Ministry of Transportation	9	18
The Corporation of the City of Nanticoke	2	0
The Municipality of Hamilton-Wentworth	1	1
The Township of South Glengarry	1	0
The City of Barrie	1	0
Catholic District School Board of Eastern Ontario	1	0
The Municipality of Clarington	1	1
The County of Hastings	1	0
The City of Windsor	1	0
The Town of West Flamborough	1	0
The Town of La Salle	1	0
The City of Toronto	1	0
The Regional Municipality of York	0	2
TOTAL	**22**	**24**

3. Members of the Board of Negotiation 2001-2002

Chair and Members

Chair	Date Appointed
JOHNSON, David J.	November 15, 2000
Members	
SWAYZE, Gordon W.	June 30, 1976
MOWAT, Warren J.	December 20, 1968
MILNE, John E.	November 1, 2000
PHILLIPS, Esther E.	February 3, 1993 – December 31, 1999 June 13, 2001 (Re-appointed)
DUECK, Ted C.	August 21, 2001

BON Member Biographies

Theodore C. (Ted) Dueck was recently appointed as a part-time Member of the Board of Negotiation. He earned his B.A. degree from Wilfrid Laurier University in 1973 and his LL.B. from Osgoode Hall in 1977. He was called to the Ontario bar in 1979 and has practiced civil litigation and mediation since that time. He is a member of the Ontario Trial Lawyers Association and has appeared before various courts and the Ontario Municipal Board as an advocate. He also practises as a professional mediator and is a member of the Toronto roster of the Ontario Mandatory Mediation Plan. He holds an LL.M. degree in Alternative Dispute Resolution and is a Chartered Mediator with the ADR Institute of Canada.

David J. Johnson was appointed Chair of the OMB, ARB and BON on November 15, 2000. Prior to this appointment, he was President and CEO of the Toronto General and Western Hospital Foundation. He has been a Member of the Provincial Parliament for the Don Mills Riding, the Minister of Education and Training, Government House Leader, Minister of Health, Chair of Management Board of Cabinet, Finance Opposition Critic and Municipal Affairs Opposition Critic. He was also the Mayor of East York for ten years. He holds a Bachelor of Science degree from McMaster University and a Master of Mathematics degree from the University of Waterloo.

John E. Milne, a recently appointed part-time Member of the Assessment Review Board, was appointed to the Board of Negotiation on November 1, 2000. He has had a wide and distinguished real estate appraisal and planning career. He is a member of the American Institute of Real Estate Appraisers (MAI), the Appraisal Institute of Canada (AACI), a former partner of Chambers and Company of Hamilton Real Estate Brokers, Lecturer, Councillor and Deputy Reeve of the Town of Ancaster.

Warren Mowat is a charter part-time Member of the Board of Negotiation. He joined the BON in 1968. Mr. Mowat is a former real estate broker and a former mayor of The Town of Whitby.

Gordon W. Swayze was appointed a part-time Member of the Board of Negotiation on June 30, 1976. On May 5, 1982 he was designated Chairman in which capacity he served until April 1, 1998 when he reverted to part-time Member. He is a member of the American Institute of Real Estate Appraisers (MAI), the Appraisal Institute of Canada (AACI), and is an Ontario Land Economist (OLE). Prior to joining the Board of Negotiation he served as Manager, Real Estate Division, National Trust, following which he operated his own brokerage and appraisal business.

Esther E. Phillip was appointed to the Board of Negotiation on February 3, 1993. Her original appointment ended December 31, 1999 and she was reappointed on June 13, 2001. She graduated from the University of Toronto in 1978 with a degree in Economic Geography. In 1986 she became an accredited appraiser with the Appraisal Institute of Canada (AACI). Her appraisal experience focused primarily on development land and investment properties. Prior to joining the Board, she spent several years teaching appraisal courses for the Ontario Real Estate Association and various Community Colleges.

Part Three: Combined 2001-2002 Financial Summary: OMB and BON

1. Financials

Revenue

Using the authority in section 100 of the *Ontario Municipal Board Act*, filing fees have been set for each application or appeal. The standard base fee is $125.00.

Revenues collected under section 99 of this Act are reported as Miscellaneous. They include, for example, fees for publications, copies of documents, maps or plans, and all certificates provided under the legislation. The fees collected by the Board are remitted to the Minister of Finance.

Fees Collected

Table 8: Fees Collected

Please note that, as the Board of Negotiation does not collect fees for its services, the revenue below is generated solely through the Ontario Municipal Board.

	FISCAL YEAR (April 1, 2001 – March 31, 2002)		
Application, Appeal or Renewal Fees	**1999 - 2000 ($)**	**2000 - 2001 ($)**	**2001 - 2002 ($)**
Capital Expenditures	1,500.00	1,750.00	2,875.00
Planning Act Matters	264,439.25	264,995.00	231,275.25
Development Charges	39,500.00	7,500.00	3,375.00
Assessment Appeals*	505.00	250.00	0.00
Miscellaneous	3,124.00	7,374.50	1,357.75
TOTAL	**309,068.25**	**281,869.50**	**238,883.00**

Source: Public Accounts

*A change in legislation, effective January 1, 1998, made the Assessment Review Board the sole tribunal to resolve assessment appeals.

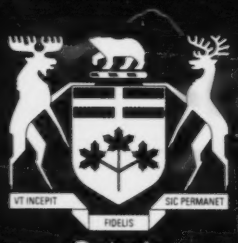
Actual Expenditures

Table 9: Expenditures of the OMB and BON

	FISCAL YEAR (April 1, 2001 – March 31, 2002)		
Account Item	**1999 - 2000 ($)**	**2000 - 2001 ($)**	**2001 - 2002 ($)**
Salary and Wages	4,472,635.00	4,423,277.00	4,600,953.00
Employee Benefits	875,209.00	846,490.00	836,274.00
Transportation & Communications	651,957.00	696,390.00	700,454.00
Services	698,679.00	828,173.00	623,977.00
Supplies & Equipment	121,829.00	136,231.00	74,908.00
Transfer Payments	NIL	NIL	NIL
TOTAL	**6,820,304.00**	**6,930,561.00**	**6,836,566.00**

Allocation

The budgets of the Ontario Municipal Board and the Board of Negotiation are provided within the *Estimates of the Ministry of the Attorney General* on a fiscal-year basis.



Ontario

Commission des affaires municipales de l'Ontario

et

Commission de négociation

Rapport Annuel 2001-2002

Comment communiquer avec les Commissions :

Commission des affaires municipales de l'Ontario
655, rue Bay
Bureau 1500
Toronto (Ontario) M5G 1E5
Tél. 416 326-6800
Téléc. 416 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Commission de négociation
655, rue Bay
Bureau 1500
Toronto (Ontario) M5G 1E5
Tél. 416 326-4700
Téléc. 416 326-5370

Des exemplaires du présent rapport annuel, ainsi que d'autres publications de la Commission, peuvent être obtenus auprès des Commissions. Pour une copie électronique du rapport annuel, visitez le site Web de la Commission des affaires municipales de l'Ontario à *www.omb.gov.on.ca*.

Des exemplaires du rapport annuel peuvent également être obtenus par le biais de la :

Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1N8
Téléphone : 416 326-5300

De l'extérieur de Toronto (sauf Ottawa), composer le **1 800 668-9938**.
À Ottawa, composer le (613) 238-3630 ou, sans frais, le **1 800 268-8758**.

Un service téléphonique est prévu pour les malentendants,
gratuit en Ontario, au **1 800 268-7095**.

Les exemplaires peuvent être commandés par Internet, à *www.publications.gov.on.ca*.

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003

ISSN 1703-2822

Ontario
Municipal
Board
655 Bay St. Suite 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Commission des
affaires municipales
de l'Ontario
655 rue Bay Bureau 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Ontario

L'honorable Norm Sterling, Procureur Général

Monsieur le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous soumettre, pour approbation à l'Assemblée législative, le rapport annuel de la Commission des affaires municipales de l'Ontario et de la Commission de négociation pour l'exercice 2001-2002.

Le tout respectueusement soumis,

David J. Johnson
Président
Commission de révision de
l'évaluation foncière
Commission des affaires municipales de l'Ontario
Commission de négociation

Gail Taylor
Directrice générale
Commission de révision de
l'évaluation foncière
Commission des affaires municipales de l'Ontario
Commission de négociation

Juin 2003

Table des matières

Message du président 1

Partie 1 : Commission des affaires municipales de l'Ontario

1. Aperçu de la Commission **2**
2. Activités de la CAMO 2001-2002 **4**
3. Membres de la CAMO 2001-2002 **11**

Partie 2 : Commission de négociation

1. Aperçu de la Commission **16**
2. Activités de la Commission de négociation 2001-2002 **16**
3. Membres de la Commission de négociation 2001-2002 **17**

Partie 3 : Sommaire financier combiné 2001-2002 : CAMO et CN

1. 1. États financiers **18**

Ontario
Municipal
Board
655 Bay St. Suite 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Commission des
affaires municipales
de l'Ontario
655 rue Bay Bureau 1500
Toronto, ON M5G 1E5
Tel (416) 326-6800
Fax (416) 326-5370
www.omb.gov.on.ca

Ontario

Message du président

J'ai le plaisir de présenter mon deuxième rapport annuel à titre de président de la Commission des affaires municipales de l'Ontario (CAMO) et de la Commission de négociation (CN). Au cours de l'an passé, mon respect pour le rôle des deux commissions n'a fait que se renforcer.

L'impact des décisions de la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut aller loin. Les citoyens possèdent, à juste titre, des opinions bien ancrées sur les questions de planification et d'aménagement dans leurs collectivités. Étant donné cette diversité d'opinions, prendre des décisions sur des questions concernant les habitants et leurs quartiers s'avère une tâche ardue. Les débats publics et les rapports des médias relatifs à la CAMO portent davantage sur les aménagements à grande échelle, parfois remettant en question l'existence même de la Commission. Ces débats et cette couverture médiatique sont sains, car ils articulent et renforcent l'importance que les justiciables accordent à l'avenir de leur collectivité.

Contrairement aux rapports des médias et à la perception du public, plus de la moitié des dossiers reçus par la Commission traitent de requêtes de particuliers demandant des dérogations mineures ou l'autorisation de morceler un bien-fonds et ne concernent pas les grandes questions de planification. Pour toutes les questions de planification et d'aménagement, importantes ou mineures, la procédure que suit la Commission assure aux propriétaires fonciers, aux municipalités et aux autres intervenants des audiences juste dans un environnement ouvert et respectueux.

La CAMO poursuit ses efforts en vue de rendre accessibles les méthodes de règlement extrajudiciaires, telles que des audiences préparatoires au procès, la médiation et le processus de motion. Le recours à ces mécanismes, dont la médiation par la Commission de négociation, a augmenté ces dernières années. Ces modes de règlement permettent aux intervenants d'économiser temps et argent, car de nombreux dossiers ayant fait l'objet d'une médiation sont réglés sans la tenue d'une audience complète.

Dans toutes ses activités, que ce soit le traitement des dossiers, la fixation des audiences ou la rédaction de décisions, la CAMO se fait un point d'honneur à agir avec justice, exactitude, uniformité et qualité. La Commission aspire sans cesse à réduire ses délais, en particulier pour les dossiers simples comme des demandes de dérogation mineure.

L'intégration de l'administration de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, de la Commission de révision de l'évaluation foncière et de la Commission de négociation se poursuit, dans l'objectif de mettre en place des moyens rentables de servir les habitants de l'Ontario.

Les responsabilités liées à la présidence de la Commission des affaires municipales de l'Ontario et de la Commission de négociation sont toujours aussi gratifiantes. C'est un véritable plaisir de servir les Ontariens et Ontariennes dans des conditions aussi positives.

David J. Johnson

Juin 2003

1. Aperçu de la Commission

Objectif de la Commission

La Commission des affaires municipales de l'Ontario (CAMO) est un tribunal d'arbitrage indépendant qui entend des appels et des demandes sur un large éventail d'affaires municipales et immobilières. La CAMO traite, entre autres, des questions suivantes : les plans officiels, les règlements de zonage, les plans de lotissement, les consentements, les dérogations mineures, l'indemnisation foncière, les redevances d'exploitation, les limites de quartier, les ressources en agrégats et tout un éventail de questions municipales et immobilières.

Avec d'autres organismes réglementaires et tribunaux d'arbitrage, la CAMO forme la base du système de justice administrative en Ontario. Il a été prouvé que les organismes offrent un accès à la justice moins coûteux, moins complexe et moins formel que les tribunaux classiques.

Possédant des connaissances spécialisées des lois et procédés pertinents dans leur domaine, les organismes administratifs et leurs arbitres, les membres, sont des piliers intégraux de l'infrastructure sociale et juridique de l'Ontario.

Histoire et compétence

La Commission des affaires municipales de l'Ontario est l'un des plus anciens tribunaux d'arbitrage de la province. Elle a été créée en 1897, lorsque l'Office of the Provincial Municipal Auditor a été établi afin de superviser la tenue des comptes par les municipalités.

En 1906, l'Ontario Railway and Municipal Board est fondée, assumant la responsabilité additionnelle de la supervision du réseau de transport ferroviaire, alors en pleine expansion, à l'intérieur des municipalités et entre elles. En 1932, cette commission prend le nom de Commission des affaires municipales de l'Ontario. Bien que le mandat de la Commission ait été considérablement modifié et élargi au fil des ans, un grand nombre des pouvoirs attribués à la CAMO lors de sa création ont été conservés, parfois avec des changements dans l'étendue des responsabilités.

La province mentionne des demandes ou des appels auprès de la CAMO dans plus de 180 lois. L'étendue de la compétence de la Commission est vaste, bien que la majorité de ses activités découlent de la *Loi sur l'aménagement du territoire*. Autres lois sur lesquelles se fondent les activités de la Commission : *Loi sur l'expropriation, Loi sur les redevances d'exploitation, Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario* et *Loi sur les municipalités.*

Réforme de l'organisme et intégration administrative

En 1997, le Groupe d'étude Wood sur les organismes, conseils et commissions a recommandé la fusion de la Commission des affaires municipales de l'Ontario (CAMO), de la Commission de révision de l'évaluation foncière (CRÉF) et de la Commission de négociation (CN). Approuvée par le gouvernement, la justification de la fusion repose sur le fait que les trois tribunaux partagent la même orientation vers les affaires de planification et d'aménagement immobilier. À ce jour, le gouvernement n'a pas approuvé la création d'un tribunal unique, mais a approuvé les efforts en vue d'une fusion administrative.

Le processus a démarré en 1998, lorsque les trois tribunaux ont commencé à partager leadership, ressources et meilleures pratiques. À cette fin, en février 1998, le président, ainsi que deux vice-présidents de la CAMO, ont été nommés conjointement à la CRÉF. Un directeur général conjoint a été nommé en février 1999 pour diriger la fusion administrative.

Un pas de plus vers la fusion a été franchi lorsque la CAMO et la CN ont été transférées au même ministère que la CRÉF, le ministère du Procureur général. Avant le transfert du 1er novembre 2000, la CAMO et la CN relevaient du ministère des Affaires municipales et du Logement.

Au 31 mars 2002, les commissions partageaient un président, un directeur général, trois vice-présidents, cinq membres et deux avocats. D'autres aspects de la fusion sont mis en œuvre dans l'objectif de réduire les dépenses et d'améliorer le service à tous les clients de la Commission.

Changements législatifs

Loi de 2001 sur la protection de la moraine d'Oak Ridges

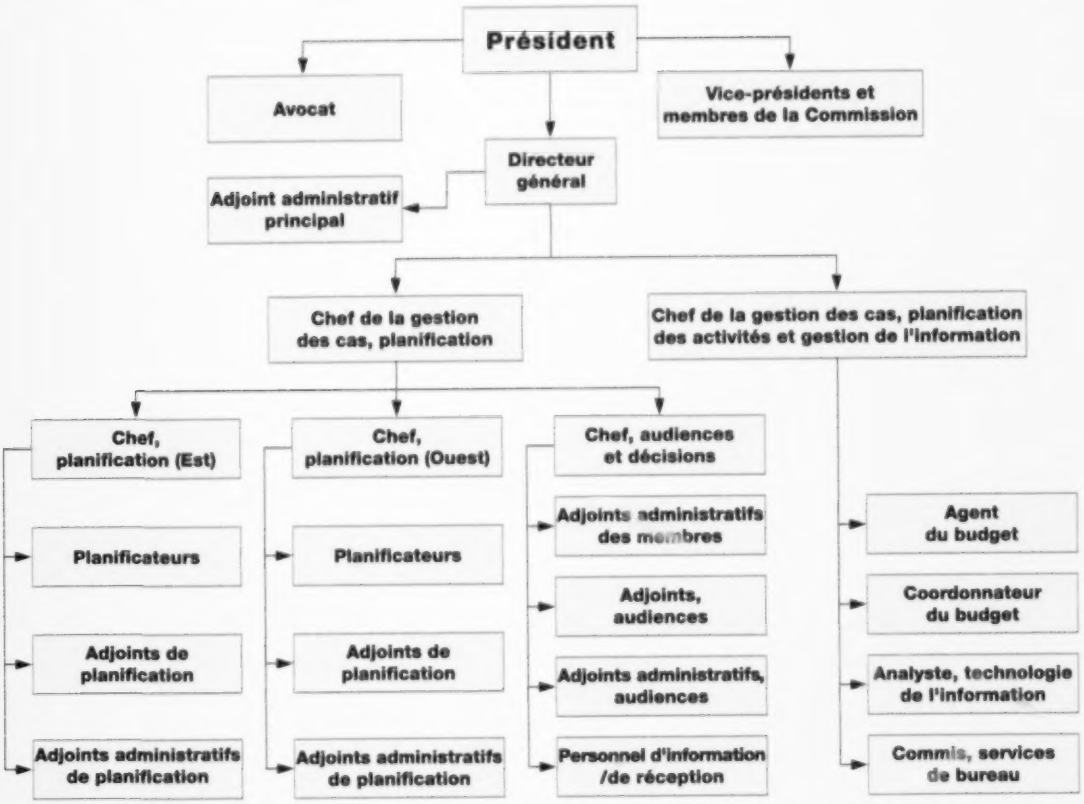
Le 17 mai 2001, la *Loi de 2001 sur la protection de la moraine d'Oak Ridges* est entrée en vigueur, établissant un moratoire de six mois sur l'aménagement de la moraine et repoussant toutes les procédures en cours relatives aux biens-fonds se trouvant dans les limites de la moraine. Lorsque la Loi est entrée en vigueur, la Commission des affaires municipales de l'Ontario entendait un certain nombre d'affaires qui portaient sur des biens-fonds dans la moraine. Ces audiences ont également été repoussées ou suspendues.

La Commission s'est attelée à la tâche de passer en revue tous les dossiers provenant de municipalités traversées par la moraine. L'objectif était d'isoler tous les cas devant être suspendus durant le moratoire imposé par la *Loi de 2001 sur la protection de la moraine d'Oak Ridges*. La Commission a mis de côté plus de 65 cas à la suite de cet examen, prévenant les parties concernées que cette mesure était imposée par la Loi.

Le 14 décembre 2001, la *Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges* est entrée en vigueur. Un certain nombre de règlements ont été pris à l'appui de la nouvelle Loi.

La Commission doit tenir compte de la *Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges* et de ses règlements, lorsqu'elle se penchera sur les dossiers qui ont été mis de côté, ainsi que sur les nouveaux cas qui seront portés devant elle. Les décisions concernant des demandes déposées après le 17 novembre 2001 inclusivement doivent se conformer à tous les aspects du Plan de conservation de la moraine d'Oak Ridges. Les décisions relatives aux demandes déposées avant le 17 novembre 2001, lorsque aucune décision n'a été prise avant cette date, doivent également être conformes aux dispositions prescrites du Plan. Ces délais détermineront l'étendue de l'obligation de conformité au Plan et, par conséquent, les questions dont la Commission doit tenir compte pour rendre ses décisions.

Organigramme de la CAMO



2. Activités de la CAMO 2001-2002

Charge de travail

Chaque appel et chaque demande déposés auprès de la Commission des affaires municipales de l'Ontario se voient attribuer un numéro de dossier et un numéro de cas. Les numéros de dossier sont uniques, mais les appels et les demandes liés à une proposition ou à un aménagement précis sont regroupés sous un même numéro de cas. Cela signifie que le contenu et la complexité de chaque cas varient considérablement. En effet, dans certains cas, le dossier se résume à un appel d'une décision relative à une dérogation mineure, alors que dans d'autres, plusieurs aspects tels qu'un plan officiel, le règlement de zonage, le plan de lotissement et le plan d'emplacement constituent ensemble un seul cas.

Malgré une légère baisse du nombre de cas et de dossiers que la Commission a reçu au cours de l'exercice dernier, un certain nombre de facteurs ont influé sur la charge de travail des membres de la Commission et du personnel.

Bon nombre de cas que la Commission a entendus se composaient de multiples dossiers et exigeaient des audiences plus longues, ce qui a augmenté le nombre général d'audiences nécessaires pour traiter la charge de travail de la Commission.

La complexité des dossiers de la Commission a également augmenté : environ la moitié des dossiers de la Commission consistait en des affaires de la région du Grand Toronto concernant des questions d'urbanisme complexes, nécessitant un personnel additionnel et des audiences plus longues, avec une augmentation du nombre de motions, d'audiences préparatoires et de médiations.

Tableau 1 : **Types de dossiers reçus par la CAMO**

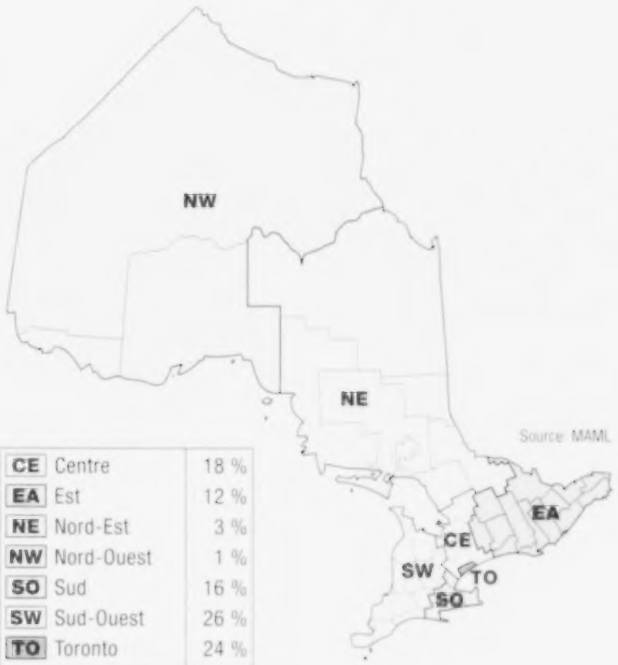
Dossiers reçus par type (Appels et demandes)	EXERCICE FINANCIER					
	1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
	Nbre	%	Nbre	%	Nbre	%
1 Dérogations mineures	595	28 %	568	28 %	549	30 %
2 Consentements	357	17 %	385	19 %	323	18%
3 Règlements de zonage	306	15 %	309	15 %	273	15 %
4 Plans officiels	227	11 %	264	13 %	194	10 %
5 Refus de zonage ou inaction	188	9 %	209	10 %	166	9 %
6 Plans de lotissement	89	4 %	99	5 %	143	8 %
7 Structure municipale (comprend les plans d'emplacement)	115	5 %	114	6 %	87	5 %
8 Redevances d'exploitation	176	8 %	43	2 %	49	3 %
9 Indemnisation foncière	31	1 %	37	2 %	27	1 %
10 Dépenses d'immobilisation	15	1 %	16	1 %	24	1 %
11 Audiences fusionnées	3	0 %	5	0 %	0	0 %
12 Évaluations	2	0 %	0	0 %	0	0 %
TOTAL	**2 104**	**100 %**	**2 049**	**100 %**	**1 835**	**100 %**

La Commission des affaires municipales de l'Ontario (CAMO) a reçu 1 835 dossiers au cours de l'exercice financier 2001-2002, soit une réduction de 12 pour cent par rapport à l'exercice financier précédent. Tous les types de dossiers, autres que les appels concernant des dérogations mineures, ont subi une baisse relativement à l'exercice précédent. Au cours de l'exercice 2001-2002, la Commission a enregistré 1 255 cas, ce qui représente une baisse de neuf pour cent par rapport à l'exercice financier précédent. Le taux de clôture de cas de la Commission en 2001-2002 était légèrement inférieur à celui enregistré en 2000-2001.

Tableau 2 : **Types de cas de la CAMO reçus, clos et actifs pour 2001-2002**

Type de cas	Dossiers ouverts	Dossiers clos	Charge de travail au 31 mars 2002
Planification	1 186	1 298	1 293
Finances municipales	25	24	19
Indemnisation foncière	33	27	111
Redevances d'exploitation	11	27	46
Commission fusionnée	0	0	2
TOTAL	**1 255**	**1 376**	**1 471**

Habituellement, la majorité des cas de la Commission proviennent de la région du Grand Toronto, qui englobe Toronto et les régions de Durham, Halton, Peel et York. L'exercice financier 2001-2002 a vu cette tendance se confirmer, avec 48 pour cent des cas provenant de la région du Grand Toronto. D'une façon générale, on explique ces statistiques par le volume plus élevé de demandes d'aménagement qui sont examinées dans les grands centres urbains. La distribution provinciale des dossiers ouverts au cours de l'exercice financier 2001-2002 était la suivante :



Source: MAML

CE	Centre	18 %
EA	Est	12 %
NE	Nord-Est	3 %
NW	Nord-Ouest	1 %
SO	Sud	16 %
SW	Sud-Ouest	26 %
TO	Toronto	24 %
Total		**100 %**

Source: CAMO

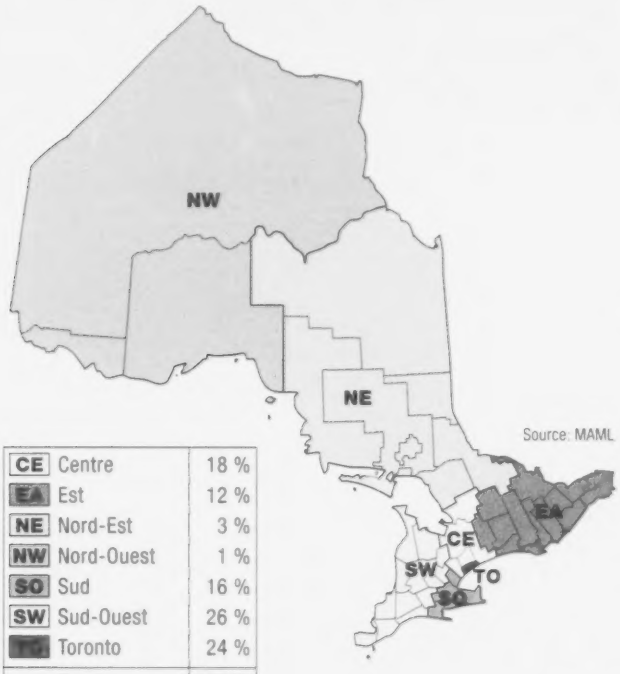
Traitement des cas

Le personnel a poursuivi les efforts de la Commission en vue de minimiser le délai entre la réception d'un cas et son règlement. Examinant attentivement chaque cas afin d'identifier les parties, le personnel a travaillé avec les parties afin d'établir les questions en litige, la complexité du cas, la nouveauté des questions en litige, les divers délais prescrits par la loi, et le délai estimé pour obtenir une audience. Par ailleurs, la Commission doit consulter les lois pertinentes pour vérifier sa compétence dans un cas donné.

Les planificateurs et les adjoints en planification, de concert avec les parties, se sont penchés sur les chances de règlement des litiges que représentent les processus de médiation ou de conférence préparatoire à l'audience pour le cas en cause. Le personnel de la Commission a également la responsabilité d'exécuter les instructions et les décisions rendues par les membres de la Commission dans la gestion d'un cas, et d'aider les membres à communiquer des instructions aux parties.

Habituellement, la majorité des cas de la Commission proviennent de la région du Grand Toronto, qui englobe Toronto et les régions de Durham, Halton, Peel et York. L'exercice financier 2001-2002 a vu cette tendance se confirmer, avec 48 pour cent des cas provenant de la région du Grand Toronto. D'une façon générale, on explique ces statistiques par le volume plus élevé de demandes d'aménagement qui sont examinées dans les grands centres urbains. La distribution provinciale des dossiers ouverts au cours de l'exercice financier 2001-2002 était la suivante :

Figure 1 : **Distribution de la charge de travail de la CAMO pour 2001-2002**



Source: MAML

CE	Centre	18 %
EA	Est	12 %
NE	Nord-Est	3 %
NW	Nord-Ouest	1 %
SO	Sud	16 %
SW	Sud-Ouest	26 %
TO	Toronto	24 %
Total		**100 %**

Source: CAMO

Traitement des cas

Le personnel a poursuivi les efforts de la Commission en vue de minimiser le délai entre la réception d'un cas et son règlement. Examinant attentivement chaque cas afin d'identifier les parties, le personnel a travaillé avec les parties afin d'établir les questions en litige, la complexité du cas, la nouveauté des questions en litige, les divers délais prescrits par la loi, et le délai estimé pour obtenir une audience. Par ailleurs, la Commission doit consulter les lois pertinentes pour vérifier sa compétence dans un cas donné.

Les planificateurs et les adjoints en planification, de concert avec les parties, se sont penchés sur les chances de règlement des litiges que représentent les processus de médiation ou de conférence préparatoire à l'audience pour le cas en cause. Le personnel de la Commission a également la responsabilité d'exécuter les instructions et les décisions rendues par les membres de la Commission dans la gestion d'un cas, et d'aider les membres à communiquer des instructions aux parties.

Aux fins de la planification des activités de la CAMO, la province est divisée en des équipes de l'Est et des équipes de l'Ouest, chacune dirigée par un chef. Chaque équipe est ensuite subdivisée en cinq régions, des planificateurs et des adjoints en planification étant responsables des cas dans leur région attribuée. La Commission a par ailleurs constaté que la méthode d'attribution des cas selon la division géographique permettait aux chefs et à leur personnel d'acquérir une certaine expertise locale, de suivre les activités au niveau régional et de prédire quelles affaires finiront devant la Commission.

Audiences

La Commission des affaires municipales de l'Ontario a fixé 2 013 audiences au cours de l'exercice financier 2001-2002, soit une réduction de six pour cent du nombre d'audiences inscrites au rôle par rapport à l'exercice précédent. Malgré le fait que le nombre d'audiences inscrites au rôle ait été inférieur en 2001-2002, le nombre d'audiences réellement tenues a augmenté. Les 1 696 audiences tenues constituent une augmentation de trois pour cent par rapport à l'exercice précédent.

La Commission a fait tout son possible pour acheminer les dossiers vers la voie la plus appropriée et assurer l'accès aux divers mécanismes de règlement des litiges. La Commission continue de privilégier la médiation, les conférences préparatoires à l'audience et les motions comme outils de gestion des cas.

Durant l'exercice financier 2001-2002, la Commission a fixé 61 séances de médiation, soit une augmentation de 95 pour cent par rapport à l'exercice précédent. La CAMO a constaté que les parties étaient souvent enclines à tenter des méthodes de résolution des litiges en dehors du processus traditionnel d'arbitrage. Les membres de la Commission ont continué à proposer aux parties la solution de la médiation durant le processus de conférence préparatoire à l'audience. Bien que la médiation ne puisse pas être imposée aux parties, lorsque les parties choisissent volontairement et sincèrement le processus de médiation, celui-ci se révèle efficace pour résoudre entièrement les différends ou réduire le nombre de questions en litige qui feront l'objet d'une audience.

Le recours aux conférences préparatoires à l'audience ne s'est pas relâché, les parties constatant régulièrement que ce processus les aidait à canaliser les questions en litige et à organiser l'audience. L'exercice financier 2001-2002 a enregistré une augmentation de 13 pour cent du nombre de motions entendues par la Commission. Le nombre de motions visant le rejet d'appels en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire* a grimpé de 30 pour cent, une réalité que l'on pourrait attribuer à la tendance d'accorder aux parties le pouvoir « de plein droit » de déposer une motion visant le rejet d'un appel sans tenir d'audience complète.

La CAMO est consciente des coûts liés aux procédures devant la Commission. Le personnel et les membres s'efforcent de limiter les audiences aux cas nécessaires.

Gestion des cas - Appels en matière d'évaluation foncière

En 1997, la *Loi sur l'évaluation foncière* a été modifiée afin d'éliminer le droit de faire appel d'une décision de la Commission de révision de l'évaluation foncière. En conséquence, seules les causes entendues par la Commission de révision de l'évaluation foncière avant le 1er janvier 1998 peuvent faire l'objet d'un appel devant la CAMO.

La CAMO a fait tout son possible pour résorber son stock de dossiers en matière d'évaluation foncière. Ces efforts ont été retardés par l'attente d'une décision judiciaire dans l'affaire *Slough Estates Canada Ltd. c. Ontario (Commissaire régional à l'évaluation, région no 15)* (2000) 48 O.R. (3d) 84). La CAMO a repoussé plus de 450 cas en attendant l'issue de cette affaire. La décision rendue dans cette affaire en décembre 2000 a permis à la Commission de traiter la majorité des dossiers mis de côté. La Commission a entrepris d'aider les parties à accélérer le règlement des dossiers restants et, à la fin de l'exercice financier 2001-2002, il ne restait à la CAMO que 199 dossiers d'évaluation foncière ouverts.

Conformément à la tendance observée ces dernières années, la Commission a constaté un nombre élevé de règlements ou d'abandons dans les affaires d'évaluation foncière. Souvent les parties règlent leur différend avant la date d'audience.

Mesures de la performance

En 1999, la Commission des affaires municipales de l'Ontario a établi des objectifs de performance afin de mesurer sa performance et d'en rendre compte, et d'améliorer son efficacité. Après la première année d'application, les mesures ont été réévaluées et les cibles placées à des niveaux plus élevés pour les années à venir.

Les mesures de la performance évaluent les calendriers suivis par la CAMO dans le traitement des appels, depuis le dépôt du cas jusqu'à la fin du processus d'audience et la délivrance de la décision. Les mesures de la performance couvrent trois aspects du processus de résolution du cas.

Phase du traitement

Cet indicateur de la performance mesure le délai entre la date à laquelle le cas est reçu par la CAMO et la date à laquelle l'affaire est renvoyée à la division des audiences en vue de l'inscription au rôle. On inclut dans ce délai le temps consacré à la création du dossier, à l'entrée de renseignements dans la base de données de la CAMO, à l'examen du dossier afin de s'assurer que l'appel satisfait aux exigences législatives de soumission, à l'attente de l'issue de tout autre appel connexe, et à la discussion des questions en litige avec les parties en vue de déterminer le type et la durée de l'audience.

Pour certains dossiers, une ou plusieurs parties peuvent demander de mettre le dossier de côté pour diverses raisons. Certains dossiers reçus par la CAMO peuvent être incomplets ou doivent être mis en suspens en attendant la décision d'un conseil municipal sur une demande qu'il conviendrait d'entendre en même temps que le dossier devant la CAMO. Chacun de ces facteurs peut influencer le temps qui est consacré à la phase de traitement. C'est pourquoi, certaines circonstances peuvent causer des retards sur lesquels la Commission n'a pas ou presque pas d'influence.

La Commission a atteint ou dépassé ses cibles en 2001-2002.

Tableau 3 : Cibles et résultats pour la phase du traitement

1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
Cibles	**Résultats**	**Cibles**	**Résultats**	**Cibles**	**Résultats**
40 % dans un délai de 60 jours	64 %	65 % dans un délai de 60 jours	67 %	65 % dans un délai de 60 jours	65 %
66 % dans un délai de 120 jours	75 %	75 % dans un délai de 120 jours	80 %	75 % dans un délai de 120 jours	80 %

Phase de la confection des rôles d'audience

Cet indicateur de la performance établit des cibles pour les délais entre le moment où un cas est prêt à être inscrit au rôle et la date de l'audience. Cette mesure tient compte du temps nécessaire pour remettre l'avis d'audience, qui varie entre 10 jours pour les motions et 60 jours pour les appels concernant le refus ou l'omission, par un conseil municipal, de prendre une décision sur une demande. Dans la plupart des cas, la Commission remet des avis d'audience de 35 jours.

La Commission a maintenu des résultats uniformes qui dépassent les cibles établies.

Tableau 4 : **Cibles et résultats pour la phase de la confection des rôles d'audience**

1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
Cibles	**Résultats**	**Cibles**	**Résultats**	**Cibles**	**Résultats**
70 % dans un délai de 90 jours	87 %	85 % dans un délai de 90 jours	88 %	85 % dans un délai de 90 jours	90 %
80 % dans un délai de 120 jours	95 %	95 % dans un délai de 120 jours	95 %	95 % dans un délai de 120 jours	96 %

Phase de la décision

Cette période commence une fois que l'audience est terminée. Elle mesure le temps depuis la date de fin d'audience jusqu'à la date de la décision.

La Commission s'est fixée pour priorité principale la délivrance de décisions bien motivées. Le temps que prend un membre pour rendre sa décision dépend de la durée de l'audience, de la quantité de preuves, du nombre de témoins et de la complexité de l'appel.

La performance de la Commission est la même que celle de l'exercice financier précédent.

Tableau 5 : **Cibles et résultats pour la phase de la décision**

1999 - 2000		2000 - 2001		2001 - 2002	
Cibles	**Résultats**	**Cibles**	**Résultats**	**Cibles**	**Résultats**
80 % dans un délai de 30 jours	68 %	80 % dans un délai de 30 jours	78 %	80 % dans un délai de 30 jours	75 %
90 % dans un délai de 90 jours	88 %	90 % dans un délai de 90 jours	94 %	90 % dans un délai de 90 jours	95 %

Technologie de l'information et prestation électronique des services (PES)

Le service de décisions en ligne, lancé en mars 2001, s'est révélé un franc succès, enthousiasmant les clients. Par le biais du site Web de la Commission, à **www.omb.gov.on.ca**, les parties intéressées peuvent accéder en ligne, n'importe quand, aux décisions de la CAMO rendues à partir du 1er janvier 2001.

Le Système de gestion des cas de la Commission des affaires municipales de l'Ontario est essentiel à la capacité de la Commission de fournir des services au public et aux intervenants. Il est sans cesse amélioré afin de faciliter son utilisation pour le personnel. Les dernières améliorations ont permis d'accélérer la vitesse de l'analyse de la charge de travail et des données statistiques aux fins des rapports sur la performance, de faciliter le suivi des tendances et d'accélérer l'accès aux renseignements importants demandés par les clients.

La Commission a également mis au point un site Intranet complet qui offre des renseignements d'accès facile aux personnel et membres de la Commission sur le lieu des audiences, les listes de personnes-ressources, les manuels de procédure en ligne, les présentations et les discours, par exemple.

Les membres de la CAMO résident à divers endroits de la province et président des audiences n'importe où dans la province. L'accès électronique est devenu un moyen de communication essentiel entre les bureaux de la Commission à Toronto et les membres sur le terrain. Le personnel de la Commission s'appuie considérablement sur le courrier électronique pour communiquer avec les membres et obtenir des instructions sur des questions liées à certains cas précis. Un grand nombre de membres choisissent de transmettre leurs décisions à la Commission par voie électronique.

Consultation avec les intervenants

La Commission des affaires municipales de l'Ontario a maintenu sa tradition de coopération avec ses intervenants. La Commission a participé à plusieurs événements, dont des activités éducatives, commandités par les intervenants, et a rencontré les intervenants pour les informer des nouvelles initiatives et les consulter au sujet de pratiques et procédures proposées. Au nombre des groupes que la CAMO a consultés au cours de l'exercice financier, mentionnons : University of Toronto Planning Alumni, Ontario Small Urban Municipalities, Association du Barreau de l'Ontario – section du droit municipal, Ontario Association of Committees of Adjustment, Institut canadien des urbanistes, Institut des planificateurs professionnels de l'Ontario, Northwestern Municipal Association, et Ontario Municipal Administrators' Association.

Éducation continue

La Commission accorde une énorme importance à l'éducation de ses membres. Le comité d'éducation continue a organisé des ateliers mensuels sur divers sujets, dont les modifications législatives, les récentes décisions judiciaires et tous les aspects de la tenue d'une audience et d'autres procédures.

La Commission soutient activement la SOAR, ses programmes de formation et la Conference of Ontario Boards and Agencies (COBA), qui se tient chaque année. Bon nombre des membres de la Commission sont membres du Council of Canadian Administrative Tribunals (CCAT). Des membres et des employés de la Commission siègent au comité exécutif de ces groupes.

Code de déontologie

Dans un effort en vue de maintenir, et même de rehausser, le niveau de professionnalisme et d'intégrité de la Commission de révision de l'évaluation foncière, de la Commission de négociation et de la Commission des affaires municipales de l'Ontario, David J. Johnson a approuvé la mise en œuvre, en janvier 2002, d'un document portant sur le code de déontologie, les politiques en matière de plaintes du public et la description des membres *(Code of Conduct, Public Complaints Policy and Member Description).*

L'objectif principal du code est d'indiquer aux membres nommés aux trois commissions les normes de conduite appropriées et d'expliquer aux personnes se présentant devant les Commissions les normes et attentes auxquelles sont soumis les arbitres.

Venant compléter et renforcer les procédures et politiques existantes des Commissions, le code repose sur le fait que le comportement des membres doit être régi par cinq principes fondamentaux, à savoir : *la justice, l'intégrité, le respect des délais, l'impartialité et l'indépendance.* Autres principes essentiels que prône le code de déontologie : *l'accessibilité, l'uniformité, le comportement personnel, le coût optimal, les conflits d'intérêts* et *les obligations* après l'expiration du mandat des membres.

3. Membres de la Commission des affaires municipales de l'Ontario 2001-2002

Au 31 mars 2002, à la fin de l'exercice financier, on comptait 27 membres à temps plein (nommés par décret) à la Commission. À la suite d'un processus d'évaluation qui prévoit la possibilité d'un examen par le Comité permanent des organismes gouvernementaux (qui regroupe des représentants de tous les partis), le lieutenant-gouverneur nomme les membres pour un mandat de trois ans. Les membres représentent diverses professions : avocats, planificateurs, ingénieurs, comptables, économistes, agriculteurs, enseignants, professeurs, représentants élus au palier municipal et administrateurs municipaux.

Le siège social de la Commission doit obligatoirement se trouver dans la cité de Toronto, mais de nombreux membres habitent à l'extérieur de la région de Toronto. En outre, la Commission offre des audiences bilingues sur demande. Au cours de l'exercice visé par le présent rapport, une première vice-présidente et trois membres de la Commission à temps plein ont quitté la Commission. Un membre, Gary A. Harron, est passé du statut de temps plein à celui de temps partiel et a continué de servir conjointement à la Commission de révision de l'évaluation foncière.

Président et vice-présidents

Président	**Date de nomination**
JOHNSON, David J.*	15 novembre 2000
Première vice-présidente	
FISH, Susan***	26 septembre 1994
Première vice-présidente	1er novembre 1996 – 13 mars 2002
Vice-présidents	
EGER, Marilyn F.	6 août 1991
Vice-présidente	8 septembre 1994
HUBBARD, Marie*	10 décembre 1997
Vice-présidente	10 décembre 2000
O'BRIEN, James	1er janvier 1997
Vice-président	5 septembre 2000
OWEN, Robert D. M.*	4 janvier 1983
Vice-président	27 août 1992
SEABORN, Jan de P.*	31 mai 2000
Vice-président	31 mai 2000

note: * indique les membres qui étaient nommés conjointement à la CRÉF au 31 mars 2002
** indique les membres qui ne travaillaient plus à la CAMO au 31 mars 2002
*** indique les membres qui étaient nommés conjointement à la CRÉF, mais qui ne travaillaient plus à la CAMO au 31 mars 2002

Membres de la CAMO

Membres	Date de nomination
AKER, John R.	10 mai 2000
BEACH, Calvin A.	2 mars 1992
BECCAREA, Robert A.	21 octobre 1998
BISHOP, Gregory C. P.	18 septembre 2000
BOXMA, J. Robert*	1er janvier 1997
CRAWFORD, Norman A.	1er août 2000
CULHAM, David J.	24 mai 2000
DALY, Gregory J.	21 octobre 1998
DRURY, Robert E.*	29 avril 1999
EMO, Ronald J.*	5 février 1997
GRANGER, Donald R.*	3 novembre 1997
HARRON, Gary A.*	1er décembre 1982 *(temps plein)* 1er février 2002 *(temps partiel)*
JACKSON, Norman C.	6 octobre 1997
KATARY, Narasim M.	1er août 1989
KRUSHELNICKI, Bruce W.	6 août 1991
LEE, S. Wilson	1er juillet 1988
MAKUCH, Richard G. M.	18 novembre 1998
McLOUGHLIN, Brian W.	1er janvier 1984
MILLS, James R.	10 mai 1982
ROGERS, Susan D.	8 septembre 1997
ROSENBERG, Morley A., Q.C.	3 janvier 1983
WATTY, W. R. Franklin**	1er août 1989 – 31 juillet 2001
WYGER, Penny L.	25 novembre 1998
YAO, Ted**	3 juillet 1989 – 16 novembre 2001

note: * indique les membres qui étaient nommés conjointement à la CRÉF au 31 mars 2002
** indique les membres qui ne travaillaient plus à la CAMO au 31 mars 2002
*** indique les membres qui étaient nommés conjointement à la CRÉF, mais qui ne travaillaient plus à la CAMO au 31 mars 2002

Biographies des membres de la CAMO

John R. Aker a été nommé à la Commission des affaires municipales de l'Ontario le 10 mai 2000. Il détient un diplôme en commerce de l'Université Queen. Il a été conseiller municipal d'Oshawa et conseiller régional de Durham pendant plus de 20 ans. Il a également rempli les fonctions de président des travaux publics dans la région de Durham et de membre du comité de planification de la cité d'Oshawa, pendant plusieurs années. Avant d'être nommé à la Commission, il était président de Schofield-Aker Insurance à Oshawa.

Calvin A. Beach a été nommé à la Commission le 2 mars 1992. Ingénieur professionnel, son expérience s'étend à la conception et la gestion de projets d'ingénierie dans les secteurs civil et municipal au Royaume-Uni et au Canada. Avant d'être nommé à la Commission, M. Beach était associé du IBI Group.

Robert A. Beccarea a été nommé à la Commission le 21 octobre 1998. Avocat depuis 1972, il est diplômé de l'Université de Western Ontario. M. Beccarea a été conseiller municipal de la cité de London pendant neuf ans et président de son comité de planification. Récentes activités dans le domaine juridique : il a travaillé pour le cabinet d'avocats Siskind Cromarty Ivey & Dowler à London, se spécialisant dans le droit municipal et le droit du travail, et a participé à de la médiation et de l'arbitrage.

Gregory C. P. Bishop est entré à la Commission le 18 septembre 2000. Diplômé de l'Université du Nouveau-Brunswick, il est devenu ingénieur professionnel en 1982 et arpenteur-géomètre en Ontario en 1986, travaillant pendant de nombreuses années dans les régions rurales de l'Ontario. En 1997, il se lance dans le domaine de l'assurance et de la planification financière. Pendant cinq ans, il remplit les fonctions de membre et de président de la société communautaire et de logement locale.

J. Robert Boxma a été nommé à la Commission le 1er janvier 1997. Il a travaillé comme avocat dans le cabinet Smith, Lyons de Toronto, se spécialisant pendant de nombreuses années dans les domaines du droit municipal et de la planification. Il a souvent plaidé devant la Commission des évaluations environnementales. Il possède une maîtrise en droit de la London School of Economics and Political Science.

Norman A. Crawford a été nommé à la Commission le 1er août 2000. Avocat depuis 1972, il est diplômé d'Osgoode Hall Law School et a exercé le droit dans le secteur public et dans le secteur privé. Avant d'être nommé à la Commission, il travaillait dans un cabinet général à Kitchener (Ontario).

David J. Culham a été nommé à la Commission le 24 mai 2000. Il a été conseiller municipal de la cité de Mississauga et de la région de Peel depuis leur création en 1974, présidant le comité de planification des deux entités à plusieurs reprises. Diplômé de l'Université de Western Ontario en 1967, il détient une maîtrise en géographie et planification.

Gregory J. Daly a été nommé à la Commission le 21 octobre 1998. Planificateur, il est diplômé de la Ryerson Polytechnic University. Il a par la suite exercé le droit dans les secteurs privé et public, dernièrement au poste de planificateur principal du cabinet d'avocats Weir & Foulds à Toronto, offrant des conseils au groupe du droit municipal et du droit environnemental.

Robert E. Drury a été nommé à la Commission le 29 avril 1999. Il possède une vaste expérience des domaines de l'agriculture, de l'hydrologie et des petites entreprises. M. Drury a été maire du canton d'Oro-Medonte pendant neuf ans et président du conseil de comté du comté de Simcoe. Il a également siégé comme membre et président de divers comités de planification municipale.

Marilyn F.V. Eger a été nommée à la Commission le 6 août 1991 et est devenue vice-présidente le 8 septembre 1994. Elle travaillait auparavant comme planificatrice à la municipalité régionale de Peel et à l'Office de protection de la nature de Credit Valley. Elle détient une maîtrise en études environnementales de l'Université York.

Ronald J. Emo a été nommé à la Commission le 5 février 1997. Arpenteur-géomètre de l'Ontario et économiste de l'utilisation des terres de l'Ontario, il a travaillé à Collingwood pendant de nombreuses années. Il a siégé au conseil municipal de Collingwood pendant dix ans, dont huit à titre de maire. M. Emo a participé à plusieurs comités intermunicipaux, notamment dans le domaine de la gestion des déchets et du logement. Il possède un diplôme de géographie et de sciences politiques de l'Université Wilfrid Laurier.

Susan Fish, vice-présidente, a été nommée à la CAMO le 26 septembre 1994, nommée première vice-présidente de la CAMO en 1996 et nommée conjointement vice-présidente de la CRÉF en février 1998. Elle est titulaire d'une maîtrise en administration publique et est l'auteure d'un certain nombre d'études sur le logement, les transports, l'urbanisme et les structures et finances municipales. Elle a enseigné le droit relatif aux municipalités et à l'aménagement urbain à l'Université York et à la faculté de droit de l'Université de Toronto. Elle a été directrice générale du Office of Municipal Research, conseillère municipale à Toronto, ministre des Affaires civiques et de la Culture et ministre de l'Environnement. Avant sa nomination, elle était directrice d'une société de communications et de planification stratégique.

Donald R. Granger a été nommé à la Commission le 3 novembre 1997. Il a été professeur de collège et coordonnateur du programme de planification et d'aménagement municipal (appelé maintenant planification urbaine et régionale/SIG) au Collège Mohawk, de 1978 à 1997. Il a également rempli des mandats d'adjoint au maire et de maire dans la ville de Flamborough, et de conseiller régional à Hamilton-Wentworth, de 1988 à 1994. M. Granger a été coprésident de l'assemblée constituante dans le cadre du système de gouvernement municipal à Hamilton-Wentworth, en 1995-1996. Il a été membre et président des Jardins botaniques royaux. Il est planificateur autorisé en Ontario et membre de la Society for Conflict Resolution in Ontario.

Gary A. Harron a été nommé à la Commission le 1er décembre 1982. Il a été préfet du canton d'Amabel et président du conseil de comté du comté de Bruce. Diplômé de l'Université de Guelph, il possède une très riche expérience en agriculture.

Marie Hubbard a été nommée à la Commission le 10 décembre 1997 et est devenue vice-présidente en 2000. Elle a conjointement été nommée vice-présidente de la Commission de révision de l'évaluation foncière en décembre 2000. Elle a été maire de la ville de Newcastle et présidente du comité de planification de la région de Durham.

Norman C. Jackson a été nommé à la Commission le 26 octobre 1997. Il a été avocat de la ville pour la cité de Kingston pendant 20 ans et avocat à la cité d'Ottawa. Il a souvent plaidé devant la Commission dans des affaires liées aux questions municipales et de planification.

David J. Johnson a été nommé président de la CAMO, de la CRÉF et de la CN le 15 novembre 2000. Auparavant, il était président et directeur général de la Toronto General and Western Hospital Foundation. Il a rempli diverses fonctions dont celles de : député provincial pour la circonscription de Don Mills, ministre de l'Éducation et de la Formation, leader parlementaire du gouvernement, ministre de la Santé, président du Conseil de gestion du gouvernement, porte-parole de l'opposition pour le portefeuille des Finances et porte-parole de l'opposition pour le portefeuille des Affaires municipales. Il a également été maire d'East York pendant dix ans. Il possède un baccalauréat en sciences de l'Université McMaster et une maîtrise en mathématiques de l'Université de Waterloo.

Narasim M. Katary a été nommé à la Commission le 1er août 1989. Sa formation s'étend à l'ingénierie, la planification urbaine et l'économie régionale. Avant d'entrer à la Commission, il a dirigé la planification à long terme de la Municipalité régionale de Sudbury.

Bruce W. Krushelnicki a été nommé à la Commission des affaires municipales de l'Ontario le 6 août 1991. Ancien professeur agrégé et directeur de l'Institute of Urban and Environmental Studies de l'Université Brock où il a enseigné pendant 12 ans, Dr Krushelnicki a fait ses études à l'école de planification urbaine et régionale de l'Université Queen et de l'Université de Waterloo.

S. Wilson Lee a été nommé à la Commission le 1er juillet 1988. Il a rempli les fonctions de solliciteur adjoint régional de la Municipalité régionale de Peel pendant dix ans, et auparavant de solliciteur adjoint régional de la Municipalité régionale de Sudbury.

Richard G. M. Makuch a été nommé à la Commission le 22 novembre 1998. Avocat de la ville pour la cité de Gloucester, il a été conseiller juridique de deux tribunaux fédéraux importants. Il a souvent plaidé devant la Commission, ainsi que devant la Cour d'appel fédérale et les cours de l'Ontario.

Brian W. McLoughlin a été nommé à la Commission le 1er janvier 1984. Avant sa nomination, il était sous-procureur général adjoint – administration des tribunaux. Après avoir obtenu son diplôme de comptable agréé en 1961, il a travaillé chez Touche and Company, avant d'entrer au ministère du Procureur général.

James R. Mills a été nommé à la Commission le 10 mai 1982. Ayant une formation en ventes et gestion, il a dirigé sa propre compagnie d'assurance pendant des années avant d'entrer à la CAMO. Il a été conseiller municipal à Muskoka Lakes et président de nombreux groupes de contribuables. M. Mills a également été membre et vice-président du Toronto Committee of Adjustment pendant neuf ans.

James L. O'Brien a été nommé à la Commission le 1er janvier 1997 et est devenu vice-président en 2000. Avocat, il possède une vaste expérience des questions municipales et de la planification, tant dans la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton que dans la cité d'Ottawa. Il a souvent plaidé devant la Commission.

Robert D. M. Owen a été nommé à la Commission des affaires municipales de l'Ontario en 1983. Il est devenu vice-président de la CAMO en 1992 et a été nommé conjointement vice-président de la Commission de révision de l'évaluation foncière en 1998. M. Owen est vice-président du conseil d'administration de la Society of Ontario Adjudicators and Regulators (SOAR) et du Council of Canadian Administrative Tribunals (CCAT). Diplômé de la faculté de droit de l'Université Queen, il a été admis au barreau de l'Ontario en 1970. Avant sa nomination à la CAMO, il a exercé le droit dans une étude d'avocats à Orillia, puis à Toronto.

Susan D. Rogers a été nommée à la Commission le 8 septembre 1997. Elle a travaillé comme avocate dans le cabinet Goodman and Carr à Toronto. Auparavant, elle occupait le poste de procureur au service juridique de la Municipalité régionale de Halton et dirigeait le processus d'évaluation environnementale des décharges de Halton. Mme Rogers s'est spécialisée dans le domaine du droit municipal, du droit environnemental et du droit de la planification. Elle a souvent plaidé devant la Commission.

Morley A. Rosenberg a été nommé à la Commission en 1983. Avocat et ancien maire de Kitchener, il a été conseiller régional pour la région de Waterloo et membre du Grand River Conservation Authority.

Jan de P. Seaborn a été nommée conjointement vice-présidente de la Commission des affaires municipales de l'Ontario le 31 mai 2000. Avant sa nomination comme vice-présidente de la Commission de révision de l'évaluation foncière en mars 1998, elle était associée dans une étude de droit de Toronto, dans le service spécialisé dans la réglementation, la planification et l'environnement. Admise au barreau de l'Ontario en 1983, elle a plaidé à plusieurs reprises devant la Commission des évaluations environnementales, la Commission mixte, la Commission des affaires municipales de l'Ontario, de même que devant des tribunaux de réglementation fédéraux.

W. R. Franklin Watty a été nommé à la Commission en août 1989. Avant sa nomination, il était directeur de la planification à la Municipalité régionale de Waterloo.

Penny L. Wyger a été nommée à la Commission le 25 novembre 1998. Avocate spécialisée dans le droit municipal, elle possède une maîtrise en administration publique. Elle a été directrice du droit de la planification et de l'aménagement du territoire à la cité de Scarborough et directrice du service juridique de la ville de Pickering. Elle a souvent plaidé devant la Commission.

Ted Yao a été nommé à la Commission le 3 juillet 1989. Il a rempli les fonctions d'avocat de la ville pour les cités de Toronto, Mississauga et Oshawa. Il a également été planificateur urbain à la Commission de la capitale nationale à Ottawa. Avant sa nomination, M. Yao a plaidé dans des actions civiles devant tous les tribunaux en Ontario. Il a souvent plaidé devant la Commission.

1. Aperçu de la Commission

Objectif de la Commission

La Commission de négociation (CN) est un tribunal informel qui négocie des règlements d'indemnisation dans des cas d'expropriation. La CN n'entre en jeu que si les autres moyens de règlement des questions en litige ont échoué. Les réunions entre les parties expropriées et les représentants des autorités sont organisées dans tout l'Ontario, sans aucun frais pour les parties. La Commission examine tous les documents écrits produits par les parties ainsi que leurs observations.

En recourant à la médiation, la Commission tente de rapprocher les parties pour arriver à une entente sur l'indemnisation appropriée selon les circonstances. Ne détenant pas le pouvoir d'imposer un règlement, la Commission rend un avis sur la manière de conclure une entente d'indemnisation juste, lorsqu'elle détient suffisamment de renseignements.

En vertu du paragraphe 27 (5) de la *Loi sur l'expropriation*, les membres de la CN doivent visiter le bien-fonds en cause avant ou pendant l'audience. Par le biais de ses médiateurs chevronnés, la CN a réussi à atteindre un taux élevé de règlement des affaires portées devant elle. Si aucun règlement n'est conclu, les parties ont la possibilité d'interjeter appel devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

Histoire et compétence

La Commission de négociation a été créée en vertu de l'*Expropriations Procedures Act 1962/63*. Cette loi, entrée en vigueur le 1er janvier 1964, faisait suite à l'une des recommandations contenues dans le rapport du comité spécial sur l'expropriation foncière.

À la suite d'études ultérieures sur l'indemnisation et les procédures connexes, dont les rapports de la Commission de réforme du droit de l'Ontario, la *Loi sur l'expropriation* est entrée en vigueur le 1er janvier 1970. Cette loi établissait l'Office d'indemnisation foncière, constituant un tribunal unique qui détenait la capacité de prendre des décisions uniformes. Par la suite, les fonctions de l'Office d'indemnisation foncière ont été transférées à la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

2. Activités de la CN 2001-2002

Demandes d'intervention de la CN

Tableau 6 : **Réunions demandées et tenues du 1er avril 2001 au 31 mars 2002**

	AVR	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEP	OCT	NOV	DÉC	JAN	FÉV	MAR	**TOTAL**
Demandes reçues	6	1	2	2	1	4	3	2	0	1	2	0	**24**
Réunions tenues	4	6	1	1	2	0	0	1	2	2	2	1	**22**

Origine des demandes

Tableau 7 : **Origine des demandes d'intervention de la CN**

Partie expropriant	Nombre de demandes	
	2000 - 2001	2001 - 2002
La Corporation de la cité de London	1	2
Le ministère des Transports	9	18
La Corporation de la cité de Nanticoke	2	0
La municipalité de Hamilton-Wentworth	1	1
Le canton de Glengarry Sud	1	0
La cité de Barrie	1	0
Le Catholic District School Board of Eastern Ontario	1	0
La municipalité de Clarington	1	1
Le comté de Hastings	1	0
La cité de Windsor	1	0
La ville de Flamborough Ouest	1	0
La ville de La Salle	1	0
La cité de Toronto	1	0
La municipalité régionale de York	0	2
TOTAL	**22**	**24**

3. Membres de la Commission de négociation 2001-2002

Présidents et membres

Président	Date de nomination
JOHNSON, David J.	15 novembre 2000
Membres	
SWAYZE, Gordon W.	30 juin 1976
MOWAT, Warren J.	20 décembre 1968
MILNE, John E.	1er novembre 2000
PHILLIPS, Esther E.	3 février 1993 – 31 décembre 1999 13 juin 2001 (re-nomination)
DUECK, Ted C.	21 août 2001

Biographies des membres de la CN

Theodore C. (Ted) Dueck a été récemment nommé membre à temps partiel de la Commission de négociation. Il a obtenu un baccalauréat de l'Université Wilfrid Laurier, en 1973, et un baccalauréat en droit d'Osgoode Hall, en 1977. Membre du Barreau de l'Ontario depuis 1979, il exerce le droit civil et la médiation depuis lors. Membre de l'Ontario Trial Lawyers Association, il a plaidé devant divers tribunaux et la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Ses compétences de médiateur professionnel lui ont assuré une place sur la liste de Toronto des médiateurs participant au programme de médiation obligatoire de l'Ontario. Il possède une maîtrise en droit en règlement extrajudiciaire des conflits et a obtenu le titre de médiateur accrédité auprès de l'ADR Institute of Canada.

David J. Johnson a été nommé président de la CAMO, de la CRÉF et de la CN le 15 novembre 2000. Auparavant, il était président et directeur général de la Toronto General and Western Hospital Foundation. Il a rempli diverses fonctions dont celles de : député provincial pour la circonscription de Don Mills, ministre de l'Éducation et de la Formation, leader parlementaire du gouvernement, ministre de la Santé, président du Conseil de gestion du gouvernement, porte-parole de l'opposition pour le portefeuille des Finances et porte-parole de l'opposition pour le portefeuille des Affaires municipales. Il a également été maire d'East York pendant dix ans. Il possède un baccalauréat en sciences de l'Université McMaster et une maîtrise en mathématiques de l'Université de Waterloo.

John E. Milne, membre récemment nommé à temps partiel à la Commission de révision de l'évaluation foncière, a été nommé à la Commission de négociation le 1er novembre 2000. Fort d'une remarquable carrière en évaluation immobilière et planification, il est membre de l'American Institute of Real Estate Appraisers (MAI) et de l'Institut canadien des évaluateurs (AACI). Il a également été associé à Chambers and Company of Hamilton Real Estate Brokers, conférencier, conseiller municipal et sous-préfet de la ville d'Ancaster.

Warren Mowat est membre fondateur à temps partiel de la Commission de négociation, à laquelle il a été nommé en 1968. M. Mowat a été agent immobilier et maire de la ville de Whitby.

Gordon W. Swayze a été nommé membre à temps partiel de la Commission de négociation le 30 juin 1976. Nommé président le 5 mai 1982, il a occupé ces fonctions jusqu'au 1er avril 1998. Il a ensuite repris son poste de membre à temps partiel. Membre de l'American Institute of Real Estate Appraisers (MAI) et de l'Institut canadien des évaluateurs (AACI), il possède également le titre d'économiste de l'utilisation des terres de l'Ontario. Avant sa nomination à la Commission de négociation, il était directeur de la division immobilière de la Compagnie National Trust. Il a ensuite fondé sa propre société de courtage immobilier et d'évaluation immobilière.

Esther E. Phillip a été nommée à la Commission de négociation, le 3 février 1993. Son mandant original se terminait le 31 décembre 1999, mais il a été renouvelé le 13 juin 2001. Elle a obtenu un diplôme de géographie économique de l'Université de Toronto, en 1978. En 1986, elle devient évaluatrice accréditée (AACI) auprès de l'Institut canadien des évaluateurs. Son expérience dans le domaine de l'évaluation foncière s'étend principalement aux aménagements de terrain et aux investissements immobiliers. Avant sa nomination à la Commission, elle a passé plusieurs années à enseigner des cours d'évaluation foncière pour l'Ontario Real Estate Association et divers collèges communautaires.

Partie 3 : Sommaire financier combiné 2001-2002 : CAMO et CN

1. États financiers

Recettes

En vertu de la compétence conférée à l'article 100 de la *Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario*, des droits de dépôt ont été établis pour chaque demande ou appel. Les droits de base standard s'élèvent à 125 $.

Les recettes obtenues aux termes de l'article 99 de la Loi sont déclarées sous la rubrique « Divers ». Il peut s'agir notamment de frais de publications, de copies de documents, de cartes ou de plans, et de tous les certificats délivrés en vertu de la Loi. Les droits perçus par la Commission sont remis au ministre des Finances.

Droits perçus

Tableau 8 : **Droits perçus**

Il convient de signaler qu'en raison du fait que la Commission de négociation n'exige pas de droits pour ses services, les recettes ci-dessous sont générées uniquement par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

	EXERCICE FINANCIER (1er avril 2001 – 31 mars 2002)		
Demande, appel ou droits de renouvellement	**1999 - 2000 ($)**	**2000 - 2001 ($)**	**2001 - 2002 ($)**
Dépenses d'immobilisation	1 500,00	1 750,00	2 875,00
Affaires liées à la Loi sur l'aménagement du territoire	264 439,25	264 995,00	231 275,25
Redevances d'exploitation	39 500,00	7 500,00	3 375,00
Appels en matière d'évaluation foncière*	505,00	250,00	0,00
Divers	3 124,00	7 374,50	1 357,75
TOTAL	**309 068,25**	**281 869,50**	**238 883,00**

Source : Comptes publics

*À la suite d'une modification de la loi entrée en vigueur le 1er janvier 1998, la Commission de révision de l'évaluation foncière a compétence exclusive pour entendre les appels en matière d'évaluation foncière.

Dépenses réelles

Tableau 9 : **Dépenses de la CAMO et de la CN**

	EXERCICE FINANCIER (1er avril 2001 – 31 mars 2002)		
Compte	**1999 - 2000 ($)**	**2000 - 2001 ($)**	**2001 - 2002 ($)**
Salaire et rémunération	4 472 635,00	4 423 277,00	4 600 953,00
Avantages sociaux des employés	875, 209,00	846 490,00	836 274,00
Transport et communications	651 957,00	696 390,00	700 454,00
Services	698 679,00	828 173,00	623 977,00
Fournitures et matériel	121 829,00	136 231,00	74 908,00
Paiements de transfert	s.o.	s.o.	s.o.
TOTAL	**6 820 304,00**	**6 930 561,00**	**6 836 566,00**

Attribution

Les budgets de la Commission des affaires municipales de l'Ontario et de la Commission de négociation sont attribués selon les *estimations du ministère du Procureur général*, chaque exercice financier.